



Distr.: General  
11 August 2010  
Arabic

Original: Arabic, Chinese, English, French,  
Russian and Spanish

## اتفاقية مكافحة التصحر



### لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة التاسعة

جنيف، ٢١-٢٥ شباط/فبراير ٢٠١١

### النموذج والمبادئ التوجيهية الخاصة بالإبلاغ للبلدان الأطراف المتقدمة\*

#### المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٢	٦-١	.....	أولاً - مقدمة
٣	٣٤-٧	.....	ثانياً - النموذج والمبادئ التوجيهية للإبلاغ
٣	٧	.....	ألف - جدول المحتويات
٤		.....	باء - معلومات عامة
٤	١٠-٨	.....	جيم - مؤشرات الأداء
٣١	١٧-١١	.....	دال - المرفق المالي الموحد
٣٥	٢٥-١٨	.....	هاء - ورقة البرنامج والمشروع
٤١	٢٨-٢٦	.....	واو - معلومات إضافية
٤٥	٣٤-٢٩	.....	زاي - أفضل الممارسات

\* تم نشر هذه الوثيقة للحصول على المعلومات واستخدامها كمرجع فقط. والدعوة موجهة للكيانات الأطراف وغيرها من الكيانات المبلغة لتحميل تقاريرهم من خلال بوابة نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ المخصصة.

## أولاً - مقدمة

- ١ - طالب القرار رقم 1/COP.9 فقرة ٨ ورقم 13/COP.9 فقرة ٥، على التوالي الأمانة العامة، جنباً إلى جنب مع الآلية العالمية وبالتعاون مع مبادرة بناء القدرات الخاصة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة/صندوق البيئة العالمية، بتسهيل عملية الإبلاغ للأطراف والكيانات المعنية بالإبلاغ وبإعداد أدوات الإبلاغ للدورة الرابعة للإبلاغ في عام ٢٠١٠.
- ٢ - تمثل المعلومات المقدمة من الأطراف من خلال تقاريرهم جزءاً لا يتجزأ من نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ (PRAIS) المؤسس بقرار 12/COP. ووفقاً للقرار 11/COP.9، فإن هذه المعلومات سوف تتيح للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية القيام بمهام تقييم تنفيذ الاتفاقية والاستراتيجية (٢٠٠٨-٢٠١٨)، واستعراض وتجميع أفضل الممارسات المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية.
- ٣ - يأخذ الهيكل العام للتقارير، على النحو الذي حدده القرار 13/COP.9، الفقرة ١٦، في الحسبان ثمانية عناصر رئيسية سيتم استكمالها بعنصر آخر حول أفضل الممارسات.

١ - معلومات عامة
٢ - جدول المحتويات
٣ - مؤشرات التأثير على الأهداف الاستراتيجية ١، ٢ و ٣ (ملف معلومات التصحر، وتدهور الأراضي والجفاف)
٤ - مؤشرات التأثير على الهدف الاستراتيجي الرابع
٥ - مؤشرات الأداء
٦ - المرفق المالي الموحد
٧ - ورقة البرنامج والمشروع
٨ - معلومات إضافية
٩ - أفضل الممارسات

- ٤ - تقدم هذه الوثيقة المبادئ التوجيهية للإبلاغ للبلدان الأطراف المتقدمة والمرتبطة بالعناصر ١ و ٢، و ٥ وحتى ٩ (العناصر المظللة). وتعد البلدان الأطراف المتقدمة من بين البلدان أصحاب المصلحة المعنيين الخاضعين للمراجعة في تقييم تنفيذ الاتفاقية، كما هو محمل في ملحق القرار 11/COP.9.

٥- وقد تبنت الأطراف في القرار 13/COP.9 الفقرة ١ بصفة مؤقتة المؤشرات، والمنهجيات والإجراءات التي تم توضيحها في الوثائق ICCD/CRIC(8)/5/Add.1 وICCD/CRIC(8)/5/Add.7. وتستند، هذه المبادئ التوجيهية للإبلاغ، على وجه الخصوص، إلى الأحكام الواردة بالمرفق الثالث والرابع والخامس والخاصة بالقرار رقم 13/COP.9 الذي يحدد مؤشرات الأداء، وإسناد التقارير وخط الأساس والأهداف والتصميمات للمرفق المالي الموحد (SFA)، وورقة البرنامج والمشروع (PPS)، والمواضيع الجذرية التي تشملها أفضل الممارسات المجمعة.

٦- يدعو القرار رقم 13/COP.9 الفقرة ٨، الأطراف والكيانات الأخرى المبلغة إلى الرجوع إلى التعريفات والمصطلحات الشائعة. لذا، يجب قراءة هذه المبادئ التوجيهية بالاستعانة بمسرد، مشترك بين جميع الكيانات المبلغة وتقدم في وثيقة منفصلة (ICCD/CRIC(9)/13).

## ثانياً - المبادئ التوجيهية للإبلاغ

### ألف - جدول المحتويات

٧- يتضمن جدول محتويات التقارير المقدمة من قبل البلدان الأطراف المتقدمة ما يلي:

(أ) معلومات عامة عن الكيان المقدم للتقرير (انظر الفقرة ٢- أ من المبادئ التوجيهية)

(ب) تقرير عن مؤشرات الأداء (انظر الفقرة ٢. ج من المبادئ التوجيهية)

نموذج CONS-O-1	'١
نموذج CONS-O-3	'٢
نموذج CONS-O-4	'٣
نموذج CONS-O-6	'٤
نموذج CONS-O-7	'٥
نموذج CONS-O-8	'٦
نموذج CONS-O-11	'٧
نموذج CONS-O-13	'٨
نموذج CONS-O-14	'٩
نموذج CONS-O-15	'١٠

- (ج) تقرير حول المرفق المالي الموحد (انظر الفقرة ٢.٤ من المبادئ التوجيهية)  
نماذج المرفق المالي الموحد
- (د) تقرير حول ورقة البرنامج والمشروع (انظر الفقرة ٢(هـ) من المبادئ التوجيهية)  
نماذج ورقة البرنامج والمشروع
- (هـ) تقرير حول القسم الإضافي (انظر الفقرة ٢.٤ ز من المبادئ التوجيهية)  
نموذج القسم الإضافي
- (و) تقرير حول أفضل الممارسات (انظر الفقرة ٢.٤ ح من المبادئ التوجيهية)

## باء - معلومات عامة

معلومات عامة عن الكيانات المبلغة	
البلد المقدمة للتقرير	
الاسم الأول والأخير للشخص المقدم للتقرير	
الانتماء وتفاصيل الاتصال	

## جيم - مؤشرات الأداء

- ٨- الهدف من مؤشرات الأداء هو قياس التقدم المحرز بالمقارنة مع الأهداف التنفيذية الخمس للاستراتيجية، بما يتماشى مع قرار COP.8/3. ويمثل عام ٢٠٠٨ (أول عام للاستراتيجية) عام خط الانطلاق.
- ٩- مطالبة البلدان الأطراف المتقدمة بتقديم تقارير بشأن مؤشرات الأداء العشر التالية من بين المؤشرات البالغة ثمانية عشر المضمنة والمعروضة في Add.1 و Add.2 ICCD/CRIC(8)/5.

النتائج	رقم المؤشر	اسم المؤشر
١-١	CONS-O-1	عدد وحجم الأنشطة الإعلامية المنظمة حول موضوع التصحر وتدهور الأراضي والجفاف و/أو أوجه التأزر لعملية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف بجانب التغير المناخي والتنوع البيولوجي، والجمهور الذي تخاطبه وسائل الإعلام التي تعالج قضية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف وتأزر جهود مواجهة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف.
٣-١	CONS-O-3	عدد منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا التي تشارك في عمليات الاتفاقية.
	CONS-O-4	عدد ونوع المبادرات المرتبطة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف التي تقوم بها منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا في مجال التعليم.

النتائج	رقم المؤشر	اسم المؤشر
٤-٢	CONS-O-6	عدد الاتفاقيات المشتركة التي تُعقد في إطار عمل الاتفاقية بين البلدان الأطراف المتقدمة/الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والبلدان الأطراف المتأثرة.
٥-٢	CONS-O-7	عدد مبادرات التخطيط المتآزر/ووضع البرامج الخاصة باتفاقيات ريو الثلاث أو الآليات الخاصة بالتنفيذ المشترك على كافة المستويات
١-٣	CONS-O-8	عدد البلدان الأطراف المتأثرة، والكيانات ما دون الإقليمية والإقليمية التي وضعت ودعمت نظام رصد للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف على المستوى الوطني/وما دون الإقليمي/الإقليمي.
٥-٣	CONS-O-11	نوع، وعدد ومستخدومي نظم مشاركة المعلومات الخاصة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف على المستويات العالمية، والإقليمية، وما دون الإقليمية والوطنية الموصوفة على موقع الاتفاقية.
١-٤ ٢-٤	CONS-O-13	عدد البلدان، والكيانات الإقليمية وما دون الإقليمية المبلغة المشاركة في بناء القدرات لمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف على أساس التقييم الذاتي للقدرات الوطنية (NCSA) أو غيرها من المنهجيات والأدوات.
١-٥	CONS-O-14	عدد البلدان الأطراف المتأثرة، والكيانات الإقليمية وما دون الإقليمية التي من شأن أطر عمل الاستثمار الخاصة بها، التي أنشئت في إطار المؤسسة الدولية للعلوم والتي وضعتها الآلية العامة أو غيرها من استراتيجيات التمويل المتكاملة، أن تعكس مدى الاستفادة من الموارد الوطنية والثنائية والمتعددة الأطراف لمكافحة التصحر وتدهور الأراضي.
٢-٥	CONS-O-15	حجم الموارد المالية المتاحة من جانب البلدان الأطراف المتقدمة لمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف.

١٠- ويتم توجيه عملية الإبلاغ عن طريق النماذج، حيث يتوفر نموذج واحد لكل مؤشر من مؤشرات الأداء. وفي هذه النماذج، تحتوي المناطق المظلمة على معلومات ونصوص تفسيرية، بينما المناطق البيضاء فهي مخصصة لأغراض إعداد التقارير ويلزم استيفائها بالنسبة للبلدان الأطراف المتأثرة بالبيانات الكمية المناسبة، وتحديد مربعات الاختيار من متعدد، أو المعلومات السردية.

١ - نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ١

الهدف التنفيذي رقم ١: الدفاع، ورفع مستوى الوعي والتعليم		
مؤشر الأداء CONS-O-1 للنتيجة ١-١		
عدد وحجم الأنشطة الإعلامية المنظمة حول موضوع التصحر وتدهور الأراضي والجفاف و/أو أوجه التأزر لعملية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف بجانب التغيير المناخي والتنوع البيولوجي، والجمهور الذي تخاطبه وسائل الإعلام التي تتناول التصحر وتدهور الأراضي وأوجه التأزر لعملية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف		
فهم المؤشر		
يقيس المؤشر على المستوى الوطني، أداء استراتيجيات الاتصال المتعلقة بالاتفاقية، ولا سيما فيما يتعلق بمسألة إذا ما كان يتم الإبلاغ عن قضايا التصحر وتدهور الأراضي والجفاف والعوامل المؤازرة لها أم لا وإذا كان الأمر كذلك، معرفة إذا كانت مسألة الإبلاغ فعالة أو لا. ويتم تقييم الفعالية من خلال تقييم الحملات التي تقوم بها وسائل الإعلام، ويُفترض أنه كلما كانت الحملات الإعلامية بشأن قضايا التصحر وتدهور الأراضي والجفاف والعوامل المؤازرة لها أقوى، ازداد احتمال نقل الرسائل إلى الجمهور المستهدف. وينصب تركيز المؤشر على الأنشطة الإعلامية المعنية بشكل خاص بمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف و/أو أوجه التأزر لعملية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف بجانب التغيير المناخي والتنوع البيولوجي. وستعمل الكيانات الأخرى المبلغة على استيفاء المعلومات التي قدمتها البلدان الأطراف المتقدمة من خلال الإبلاغ عن استراتيجيات الاتصال المتعلقة بالاتفاقية على المستويات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والعالمية.		
البيانات المطلوبة	<ul style="list-style-type: none"> <li>معلومات حول الأنشطة/وسائل الإعلام التي تتناول على وجه التحديد قضية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف و/أو أوجه التأزر لعملية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف بجانب التغيير المناخي والتنوع البيولوجي.</li> <li>قوائم الحضور للأنشطة (الاجتماعات وورش العمل والحلقات الدراسية)، والبرامج/الوثائق الخاصة بالمشاريع، وتقدير الجمهور المستهدف للأنشطة الإعلامية الرئيسية (الحملات والبرامج الإذاعية والتليفزيونية، وما إلى ذلك).</li> <li>الأنشطة والمواد الإعلامية التي يقدمها مركز الاتصال الوطني بشأن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر أو تلك التي تنظمها/ تقدمها أطراف ثالثة لا تقدم تقاريرها مباشرة إلى الاتفاقية (قنوات التليفزيون ورؤساء تحرير الصحف، إلخ).</li> </ul>	
مصادر المعلومات (توضيحية فقط)	وسائل الإعلام العالمية والوطنية (الصحف) التي تعلن عن الأنشطة على المستويين الوطني والمحلي، وعلى الإنترنت، ومنظمو الأنشطة والتقارير النهائية بشأن البرامج/المشروعات	
راجع المسرد بشأن	"مركز الاتصال الوطني"، "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات"، "الأنشطة الإعلامية"، "المواد الإعلامية"، "نظم مؤسسات العلم والتكنولوجيا" و"منظمات المجتمع المدني"	
تقوم البلدان "المتأثرة" و"المتقدمة" بالإبلاغ بشأن هذا المؤشر فقط بوصفها "متأثرة"		
العام	عدد الأنشطة الإعلامية	عدد المشاركين في الأنشطة الإعلامية بالتقريب
٢٠٠٨		
٢٠٠٩		
٢٠١٠		
٢٠١١		
٢٠١٢		
٢٠١٣		
٢٠١٤		
٢٠١٥		
٢٠١٦		
٢٠١٧		
٢٠١٨		

تم تنظيم المواد الإعلامية في مجموعات على النحو التالي: (أ) مواد إعلامية مطبوعة (المقالات والإصدارات الصحفية والمنشورات والنشرات الإعلانية والكتيبات، والرسوم الهزلية، وغيرها)؛ (ب) البرامج الإذاعة والتلفزيونية؛ (ج) وسائل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الأخرى (المواقع الإلكترونية، والاسطوانات المدمجة، والدي في دي، وغيرها).

العدد التقريبي للأشخاص الذين يتم الوصول إليهم من قبل المواد الإعلامية وأصحاب المصلحة الرئيسية

العام	صاحب المصلحة	المواد الإعلامية المطبوعة	الراديو والتلفزيون	وسائل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الأخرى
٢٠٠٨	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠٠٩	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٠	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١١	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٢	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٣	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٤	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٥	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٦	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٧	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			
٢٠١٨	الجمهور على نطاق واسع			
	منظمات المجتمع المدني			
	مؤسسات العلم والتكنولوجيا			

مصادر المعلومات	حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء) إذا كان تقديم التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضًا تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.				
-١					
-٢					
-٣					
الهدف الشامل	بحلول عام ٢٠١٨، سيكون ٣٠ بالمائة من السكان على علم بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف وأوجه التأزر لعملية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف بجانب التغير المناخي والتنوع البيولوجي				
الإسهامات الوطنية في الهدف	بناءً على المعلومات التي قدمتها أعلاه، يُرجى تقدير النسبة المئوية (%) للسكان في بلدك الذين سيكونون على علم بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف وأوجه التأزر لعملية التصحر وتدهور الأراضي والجفاف بجانب التغير المناخي والتنوع البيولوجي وقت الإبلاغ؟ الحصة المقدرة لإجمالي عدد سكان البلد = <input type="text" value=""/> %				
التقييم النوعي	هل المعلومات التي قدمتها حول عملية الاتصال تمثل جزءاً من استراتيجية الاتصال التي تعالج مشكلات البيئة؟ <table border="1" data-bbox="847 824 1203 927"> <tr> <td data-bbox="847 824 1098 875">نعم</td> <td data-bbox="1098 824 1203 875"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="847 875 1098 927">لا</td> <td data-bbox="1098 875 1203 927"></td> </tr> </table>	نعم		لا	
نعم					
لا					



## ٢ - نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ٣

الهدف التنفيذي ١: الدفاع، ورفع مستوى الوعي والتعليم	
مؤشر الأداء CONS-O-3 للنتيجة ١-٣	
عدد منظمات المجتمع المدني والعلم والتكنولوجيا التي المشاركة في عمليات الاتفاقية.	
فهم المؤشر	
يقيس المؤشر مستوى مشاركة منظمات المجتمع المدني (CSOs) ومؤسسات العلم والتكنولوجيا (STIs) على الصعيد الوطني عن طريق البرامج والمشاريع المتعلقة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف. وسوف يوضح المؤشر ما إذا كانت المشاركة النشطة من جانب أصحاب المصلحة في المبادرات على مستوى البلد قد ازدادت. مرور الوقت وما إذا كانت البرامج والمشاريع تعد أدوات صالحة للمشاركة في، وتلقى المساهمات من منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا على المستوى الميداني. وستعمل الكيانات الأخرى للإبلاغ على استيفاء المعلومات التي قدمتها البلدان الأطراف المتقدمة من خلال الإبلاغ عن مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا على المستويات الوطنية ودون الإقليمية، والإقليمية والعالمية، وبالتحديد، فسوف تقدم الأمانة العامة والآلية العالمية تقريراً عن مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا على المستوى المؤسسي .	
البيانات المطلوبة	
تحديد المنظمات المشاركة في البرامج/المشاريع كما هو مذكور في ورقة البرنامج والمشروع.	
مصادر المعلومات (توضيحية فقط)	
قدمت أوراق البرامج والمشاريع إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر كجزء من ممارسة الإبلاغ.	
راجع المسرد بشأن	
"مؤسسات العلم والتكنولوجيا"، "منظمات المجتمع المدني"، "ورقة البرنامج والمشروع"، "عمليات الاتفاقية"	
تقوم البلدان "المتأثرة" و"المتقدمة" بالإبلاغ بشأن هذا المؤشر فقط بوصفها "متأثرة"	
لقد حددت في ورقة البرنامج والمشروع عدد منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا المشاركة في البرنامج/المشروع. أضف تلك الأعداد واكتب الرقم الإجمالي بالسنوات في الجدول الموضح أدناه.	
العام	عدد منظمات المجتمع المدني المشاركة في برامج/مشاريع التصحر وتدهور الأراضي والجفاف
٢٠٠٨	
٢٠٠٩	
٢٠١٠	
٢٠١١	
٢٠١٢	
٢٠١٣	
٢٠١٤	
٢٠١٥	
٢٠١٦	
٢٠١٧	
٢٠١٨	
مصادر المعلومات	حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه.
أوراق البرنامج/المشروع (PPSS) المقدمة إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر >	
الهدف الشامل	هناك نمو منظم في مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا في عمليات الاتفاقية وهذا مسجل طوال فترة تنفيذ الاستراتيجية.
الإسهامات الوطنية في الهدف	هل كانت الحكومة في بلدك تتبنى مبادرات فعالة لزيادة مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا لزيادة توجه مبادرات التصحر وتدهور الأراضي والجفاف في مجال التعليم وقت الإبلاغ؟
	نعم
	لا

## التقييم النوعي

حدد الأسباب التي أدت إلى زيادة و/أو انخفاض توجه المبادرات المرتبطة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف في مجال التعليم التي تتبناها منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا. (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).

مهم للغاية	مهم	غير مهم	أسباب الزيادة
			زيادة فرص التواصل والتعاون مع منظمات المجتمع المدني
			زيادة فرص التواصل والتعاون مع مؤسسات العلم والتكنولوجيا
			زيادة توافر التمويل على المستوى الوطني لدعم المبادرات المرتبطة بالتعليم
			زيادة الوعي بالمشكلات المرتبطة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف وبال الحاجة إلى العمل
			زيادة المعرفة بالمواضيع المرتبطة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف وتعزيز قدرات منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا في تقديم مبادرات تعليم تتعلق بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف
			سياسات الحكومية أكثر دعماً لمبادرات التعليم
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

مهم للغاية	مهم	غير مهم	أسباب انخفاض مشاركة منظمات المجتمع المدني
			نقص مستوى الوعي والمعرفة لدى منظمات المجتمع المدني الوطنية بالقضايا ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف
			تراجع فرص التواصل والتعاون
			تناقص توافر التمويل
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

مهم للغاية	مهم	غير مهم	أسباب انخفاض مشاركة مؤسسات العلم والتكنولوجيا
			تركيز مؤسسات العلم والتكنولوجيا الوطنية على الأنشطة البحثية أكثر من التعليم والتدريب
			تراجع فرص التواصل والتعاون
			تناقص توافر التمويل
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

## ٣- نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ٤

الهدف التنفيذي ١: الدفاع، ورفع مستوى الوعي والتعليم	
مؤشر الأداء 3-CONS-O-3 للنتيجة ١-٣	
عدد منظمات المجتمع المدني والعلم والتكنولوجيا التي المشاركة في عمليات الاتفاقية.	
<b>فهم المؤشر</b>	
يقيس المؤشر مستوى مشاركة منظمات المجتمع المدني (CSOs) ومؤسسات العلم والتكنولوجيا (STIs) على الصعيد الوطني عن طريق البرامج والمشاريع المتعلقة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف. وسوف يوضح المؤشر ما إذا كانت المشاركة النشطة من جانب أصحاب المصلحة في المبادرات على مستوى البلد قد ازدادت بمرور الوقت وما إذا كانت البرامج والمشاريع تعد أدوات صالحة للمشاركة في، وتلقى المساهمات من منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا على المستوى الميداني. وستعمل الكيانات الأخرى للإبلاغ على استيفاء المعلومات التي قدمتها البلدان الأطراف المتقدمة من خلال الإبلاغ عن مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا على المستويات الوطنية ودون الإقليمية، والإقليمية والعالمية، وبالتحديد، فسوف تقدم الأمانة العامة والآلية العالمية تقريراً عن مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا على المستوى المؤسسي .	
البيانات المطلوبة	تحديد المنظمات المشاركة في البرامج/المشاريع كما هو مذكور في ورقة البرنامج والمشروع.
مصادر المعلومات (توضيحية فقط)	قدمت أوراق البرامج والمشاريع إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر كجزء من ممارسة الإبلاغ.
راجع المسرد بشأن	"مؤسسات العلم والتكنولوجيا"، "منظمات المجتمع المدني"، "ورقة البرنامج والمشروع"، "عمليات الاتفاقية"
<b>تقوم البلدان "المتأثرة" و"المتقدمة" بالإبلاغ بشأن هذا المؤشر فقط بوصفها "متأثرة"</b>	
لقد حددت في ورقة البرنامج والمشروع عدد منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا المشاركة في البرنامج/المشروع. أضيف تلك الأعداد واكتب الرقم الإجمالي بالسنوات في الجدول الموضح أدناه.	
العام	عدد منظمات المجتمع المدني المشاركة في برامج/مشاريع التصحر وتدهور الأراضي والجفاف
	عدد مؤسسات العلم والتكنولوجيا المشاركة في برامج/مشاريع التصحر وتدهور الأراضي والجفاف
٢٠٠٨	
٢٠٠٩	
٢٠١٠	
٢٠١١	
٢٠١٢	
٢٠١٣	
٢٠١٤	
٢٠١٥	
٢٠١٦	
٢٠١٧	
٢٠١٨	
مصادر المعلومات	حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه.
	أوراق البرنامج/المشروع (PPSs) المقدمة إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.
الهدف الشامل	هناك نمو منتظم في مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا في عمليات الاتفاقية وهذا مسجل طوال فترة تنفيذ الاستراتيجية.
الإسهامات الوطنية في الهدف	هل كانت الحكومة في بلدك تتبنى مبادرات فعّالة لزيادة مشاركة منظمات المجتمع المدني ومؤسسات العلم والتكنولوجيا في البرامج والمشاريع المرتبطة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف؟
	نعم
	لا



## ٤ - نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ٦

إطار عمل السياسة	الهدف التنفيذي ٢:
	مؤشر الأداء CONS-O-6 للنتيجة ٢-٤
	عدد اتفاقات الشراكة التي عقدت في إطار الاتفاقية بين البلدان الأطراف المتقدمة والأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والبلدان الأطراف المتأثرة.
	<b>فهم المؤشر</b>
	يقيس المؤشر مدى وجود بيانات مؤاتية سياسياً قابلة للقياس من خلال تحديد عدد اتفاقات الشراكة القائمة بين البلدان الأطراف المتقدمة من جهة والبلدان الأطراف المتأثرة من جهة أخرى، على أساس ثنائي ولكن في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر فقط. تسمح اتفاقات الشراكة بتعميم أهداف اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وتدخلات تكنولوجيا الإدارة المستدامة للأراضي في برامج ومشاريع التعاون الإنمائي للبلدان الأطراف المتقدمة، كما تقدم للبلدان الأطراف المتأثرة تدفقا منتظما للموارد وفقا للشروط والأحكام المنصوص عليها. والمفترض أنه كلما ارتفع عدد اتفاقات الشراكة بين البلدان الأطراف المتأثرة، ازدادت فرصهم في الاعتماد على موارد متنوعة للتعامل مع أهداف الاتفاقية. ستكمل الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية المعلومات التي قدمتها البلدان الأطراف المتقدمة عن طريق تقديم تقارير عن اتفاقات الشراكة القائمة مع البلدان الأطراف المتأثرة على أساس متعدد الأطراف.
	المعلومات المطلوبة
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ سجلات اتفاقيات الشراكة المنصوص عليها في النموذج.</li> <li>▪ ينظر فقط في اتفاقات الشراكة التي تتصل مباشرة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، المتضمنة في إطار الاتفاقية.</li> </ul>
	يتم النظر فقط في الاتفاقات التي تكون قيد التنفيذ في وقت كتابة هذا التقرير.
	مصادر المعلومات الوزارات الوطنية ذات الصلة (توضيحية فقط)
	راجع المسرد بشأن " اتفاقيات الشراكة، "إطار الاستثمار المتكامل"، "استراتيجية التمويل المتكاملة"
	<b>يجب التمييز بين تلك الاتفاقات التي تتعلق بآطر التمويل المتكاملة وتلك التي لا تتعلق بما.</b>
	عدد اتفاقات الشراكة التي عقدها بلدكم مع البلدان الأطراف المتأثرة، والتي يجري تنفيذها في وقت كتابة هذا التقرير
	تتعلق بآطر الاستثمار المتكاملة المتضمنة في إستراتيجيات التمويل المتكاملة من قبل لآلية العالمية
	تتعلق بآطر الاستثمار المتكاملة المتضمنة في إستراتيجيات تمويل متكاملة أخرى لا تتعلق بآطر الاستثمار المتكاملة
	العام
	٢٠٠٨
	٢٠٠٩
	٢٠١٠
	٢٠١١
	٢٠١٢
	٢٠١٣
	٢٠١٤
	٢٠١٥
	٢٠١٦
	٢٠١٧
	٢٠١٨
	١- اذكر البلد (البلدان) المتأثرة التي عقدت بلدكم اتفاق شراكة
	٢- واحد أو أكثر معها والتي تكون قيد التنفيذ في وقت كتابة هذا
	٣- التقرير (أضف أكبر قدر ممكن من الصفوف حسب الضرورة)

مصادر المعلومات	حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كان تقديم التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضًا تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.								
	- ١								
	- ٢								
	- ٣								
المهدف الشامل	بحلول عام ٢٠١٤، سيكون هناك ما لا يقل عن اثنين من اتفاقات الشراكة المتصلة باتفاقية الأمم لمكافحة التصحر في كل بلد من البلدان الأطراف المتأثرة.								
الإسهامات الوطنية للمهدف	هل لدى بلدك خطط للدخول في واحد أو أكثر من اتفاقية (اتفاقيات) الشراكة ضمن إطار عمل الاتفاقية مع واحد أو أكثر من البلدان المتأثرة وقت الإبلاغ؟								
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>نعم</td> </tr> <tr> <td></td> <td>لا</td> </tr> </table>		نعم		لا				
	نعم								
	لا								
	إذا كانت الإجابة نعم، فمتى؟								
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>١١ - ٢٠١٠</td> </tr> <tr> <td></td> <td>١٣ - ٢٠١٢</td> </tr> <tr> <td></td> <td>١٥ - ٢٠١</td> </tr> <tr> <td></td> <td>١٧ - ٢٠١٦</td> </tr> </table>		١١ - ٢٠١٠		١٣ - ٢٠١٢		١٥ - ٢٠١		١٧ - ٢٠١٦
	١١ - ٢٠١٠								
	١٣ - ٢٠١٢								
	١٥ - ٢٠١								
	١٧ - ٢٠١٦								
	إذا كانت الإجابة نعم، وإذا كان ذلك معروفًا في وقت تقديم التقرير، فما هي تلك البلد (البلدان) المتأثرة؟ (أضف أكبر قدر ممكن من الصفوف حسب الاقتضاء) (إن لم تكن معروفة، اترك مكان الإجابة فارغًا)								
	١ - أذكر								
	- ٢								
	- ٣								

إذا كانت هناك أية اتفاقات شراكة، فهل تم تسهيل تلك الاتفاقات من قبل المؤسسات والهيئات ذات الصلة بالاتفاقية؟

نعم	
لا	

إذا كانت الإجابة نعم، فما هي تلك الجهة؟ (يمكن التأشير على أكثر من خيار)

	الأمانة العامة
	الآلية العالمية
	صندوق البيئة العالمية
	أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

إذا كانت هناك جهات ساعدت على ذلك، فهل تم تسهيل اتفاقيات الشراكة ذات الصلة بأطر الاستثمار المتكاملة من قبل المؤسسات والهيئات ذات الصلة بالاتفاقية؟

نعم	
لا	

إذا كانت الإجابة نعم، ما هي تلك الجهة؟ (يمكن التأشير على أكثر من خيار)

	الآلية العالمية
	صندوق البيئة العالمية
	أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

حدد الصعوبات الرئيسية التي واجهتكم في إبرام اتفاقيات الشراكة مع البلدان الأطراف المتأثرة في إطار الاتفاقية وعلاقتها بأطر الاستثمار المتكاملة (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).

مهم للغاية	مهم	غير مهم	
			لا تمثل أولوية لدى الحكومة
			لا تمثل أولوية للجهات المستفيدة
			تعد أطر السياسة ذات الصلة بالبيئة أكثر ملاءمة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر و/أو أكثر ملاءمة لإقامة شراكات.
			يعد الربط بين الشراكة وأطر الاستثمار الحالية أمر مرهق جداً
			أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

## ٥- نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ٧

إطار عمل السياسة		الهدف التنفيذي ٢:
مؤشر الأداء CONS-O-7 للنتيجة ٢-٥		
عدد المبادرات للتخطيط/والبرمجة الموازنة لاتفاقيات ريو الثلاث أو الآليات للتنفيذ المشترك، على كافة المستويات.		
فهم المؤشر		
يقيس المؤشر وجود العمليات الموازنة من خلال عدد من الأدوات (مثل البرمجة/التخطيط المشترك و/أو آليات التشغيل) المعمول بها في البلدان الأطراف المتأثرة و/أو على الصعيدين ما دون الإقليمي/الإقليمي التي تعزز وضع أو تعزز التدابير المتبادلة بين اتفاقيات ريو الثلاث، والتي حظى وضعها بدعم (من الناحية التقنية و/أو المالية) من جانب البلدان الأطراف المتقدمة إما في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر أو غيرها من المبادرات. يفترض أنه كلما ارتفع عدد الأدوات التي يتم توظيفها، ارتفعت إمكانية تحقيق التآزر في التنفيذ. وسوف تستكمل المعلومات المقدمة من البلدان الأطراف المتقدمة من قبل عن طريق الكيانات الأخرى المبلغة في إطار عمليات التآزر على المستوى الوطني والمستوى دون الإقليمي والإقليمي والعالمي.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ البيانات المطلوبة</li> <li>■ وثائق التخطيط/البرمجة، ومعلومات اتفاقات الشراكة والبرامج/المشروعات.</li> <li>■ في هذا المؤشر يتم النظر في الآليات التنفيذية فقط التي حققت التنفيذ المشترك وعمليات الموازنة والتقارب والتقدم أو تعزيز التدابير المتبادلة بين اتفاقيات ريو المنصوص عليها بوضوح في أهدافهم.</li> </ul>		
مصادر المعلومات: الوزارات الوطنية ذات الصلة، واتفاقيات الشراكة، تقارير البرامج/المشاريع (توضيحية فقط)		
راجع المسرد "مبادرات التخطيط/البرمجة المشتركة" و"الآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك أو التعزيز المتبادل"، "اتفاقيات الشراكة" بشأن		
للحصول على القائمة التوضيحية المقدمة من قبل الأطراف لتعزيز الموازنة بين اتفاقيات ريو، ارجع إلى		
<a href="#">UNEP/CBD/COP/DC/IX/16, Annex II</a>		
عدد الأدوات التي تم توظيفها في البلدان الأطراف المتأثرة مع التقنية و/أو الدعم المالي من بلدكم		
المبادرات التخطيط/البرمجة المشتركة	الآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك أو التعزيز المتبادل	العام
		٢٠٠٨
		٢٠٠٩
		٢٠١٠
		٢٠١١
		٢٠١٢
		٢٠١٣
		٢٠١٤
		٢٠١٥
		٢٠١٦
		٢٠١٧
		٢٠١٨



وفقاً للمعلومات التي قدمتها أعلاه، إذا كنت قد دعمت عملية وضع وتوظيف أدوات، يرجى الإجابة على الأسئلة أدناه.  
حدد نوع المبادرة (المبادرات) و/أو الآليات المشتركة التي تم دعمها (قم بالتأشير على العديد من المربعات حسب الاقتضاء)

مبادرات التخطيط/البرمجة المشتركة

	استعراض الخطط الوطنية وتمييز الفجوات في أوجه المؤازرة
	تحديد القطاعات والسياسات التي تستفيد من أوجه المؤازرة والتعاون
	استعراض الخطط والسياسات لتحسين التعاون
	تحسين القدرات المؤسسية والعلمية للمساهمين بالإضافة إلى وعيهم
	أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

الآليات التنفيذية للتنفيذ المشترك أو التعزيز المتبادل

	عقد اجتماعات دورية بين حلقات الوصل وفرق حلقات الوصل
	تأسيس لجنة تنسيق وطنية لتنفيذ اتفاقيات ريو الثلاث
	أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

حدد إطار (أطر) العمل التي تم خلالها تقديم الدعم المذكورة أعلاه (قم بالتأشير على العديد من المربعات حسب الاقتضاء)

	اتفاقية الشراكة أو المبادرة المتعلقة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
	أطر العمل المتعلقة باتفاقية التنوع البيولوجي
	اتفاقية الأمم المتحدة بشأن التغير المناخي
	أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

حدد نوع الدعم المقدم (قم بالتأشير على العديد من المربعات حسب الاقتضاء)

	تقني بشكل أساسي
	مالي بشكل أساسي
	تقني ومالي

- أذكر أسماء البلدان المتأثرة المستفيدة من اتفاقية مكافحة ١.  
التصحر و/ أو دون الإقليمية/الإقليمية (أضف العديد من ٢.  
الصفوف حسب الاقتضاء)  
٣.

هل هناك أدوات مطبقة على الصعيد الوطني تتيح أوضاع التنسيق لبلدك فيما يتعلق باتفاقيات ريو الثلاث؟

	نعم
	لا
	نعم ولكن فيما يتعلق باتفاقيتين فقط من اتفاقيات ريو، وهي:
	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي
	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر واتفاقية التنوع البيولوجي

<p>حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاد الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كان تقديم التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضًا تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.</p> <p>- ١</p> <p>- ٢</p> <p>- ٣</p>	<p>مصادر المعلومات</p>								
<p>بجول عام ٢٠١٤، كل بلد طرف متأثرة سواء لديها خطة وطنية مشتركة مطبقة أو آلية (آليات) وظيفية لضمان الموازنة بين اتفاقيات ريو الثلاث</p> <p>هل تخطط بلدك لتقديم الدعم لبلد أو أكثر من البلدان المتأثرة الأطراف و/أو البلدان الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على الصعيدين دون الإقليمي/الإقليمي لوضع أدوات لرعاية موازنة اتفاقيات ريو الثلاث، وقت الإبلاغ؟</p>	<p>الأهداف الشاملة</p> <p>الإسهامات الوطنية في الهدف</p>								
<table border="1" data-bbox="534 739 858 833"> <tr> <td></td> <td>نعم</td> </tr> <tr> <td></td> <td>لا</td> </tr> </table>		نعم		لا					
	نعم								
	لا								
<p>إذا كانت الإجابة نعم، فمتى؟</p> <table border="1" data-bbox="534 913 858 1093"> <tr> <td></td> <td>١١ - ٢٠١٠</td> </tr> <tr> <td></td> <td>١٣ - ٢٠١٢</td> </tr> <tr> <td></td> <td>١٥ - ٢٠١٤</td> </tr> <tr> <td></td> <td>١٧ - ٢٠١٦</td> </tr> </table>		١١ - ٢٠١٠		١٣ - ٢٠١٢		١٥ - ٢٠١٤		١٧ - ٢٠١٦	
	١١ - ٢٠١٠								
	١٣ - ٢٠١٢								
	١٥ - ٢٠١٤								
	١٧ - ٢٠١٦								
<p>إذا كانت الإجابة نعم، وإذا كانت البلدان معروفة وقت الإبلاغ، فما هي البلدان المتأثرة و/أو الأقاليم الفرعية/الأقاليم؟ (أضف أكبر قدر ممن الصفوف حسب الاقتضاء)</p> <p>- ١</p> <p>- ٢</p> <p>- ٣</p>									

بالنسبة للبلدان المتقدمة الذين دعموا وضع خطط الموازنة/البرمجة أو آليات التنفيذ المشترك في البلدان المتأثرة و/أو دون الإقليمية والإقليمية، وتحديد الصعوبات الرئيسية التي واجهتها في عملية وضع الخطط (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).

مهم للغاية	مهم	غير مهم	
			الافتقار إلى التنسيق بين الوزارات المعنية في البلد المتلقي
			القيود المفروضة على الموارد البشرية و/أو المالية للبلد المتلقي
			الافتقار إلى الدعم و/أو التوجيه من قبل مؤسسات اتفاقيات ريو
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

بالنسبة للبلدان المتقدمة الذين لم يدعموا وضع خطط الموازنة/البرمجة أو آليات التنفيذ المشترك في البلدان المتأثرة و/أو دون الإقليمية والإقليمية، وتحديد الصعوبات الرئيسية التي واجهتها في عملية وضع الخطط (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).

مهم للغاية	مهم	غير مهم	
			لا تشكل أولوية بالنسبة للتعاون فيما يتعلق بالتنمية
			نقص المصادر المالية
			يجب تعزيز أدوات الموازنة على المستوى ما فوق الوطني وليس على المستوى الفردي للبلدان (المتقدمة)
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

## ٦ - نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء

العلم، والتكنولوجيا والمعرفة		الهدف التنفيذي رقم: ٣
مؤشر الأداء CONS-O-8 للنتائج ١-٣ و ٢-٣		
عدد البلدان الأطراف المتأثرة، والكيانات دون الإقليمية والإقليمية التي قامت بإنشاء وتدعيم نظام رصد للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف على المستوى الوطني/دون الإقليمي/الإقليمي.		
فهم المؤشر		
يقيس المؤشر إمكانية رصد البلدان المتأثرة، والكيانات دون الإقليمية والإقليمية من خلال تحديد عدد أنظمة الرصد التي تم تأسيسها وتدعيمها على المستويات الجغرافية لها. ويمكن أن تكون أنظمة الرصد هذه على وجه التحديد أو جزئياً (في حالة أنظمة الرصد البيئية) مخصصة للإبلاغ إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وسوف يقيس المؤشر المدى الذي يصبح عنده من الواقعي توقع من خلاله تقديم تقارير منظمة ومتناسقة من قبل البلدان الأطراف المتأثرة، وكذلك من قبل الكيانات دون الإقليمية والإقليمية أثناء تنفيذ الإستراتيجية وما يليها. تلتزم البلدان الأطراف المبلغة عن أنظمة الرصد التي دعمت تأسيسها (فنياً و/أو مادياً) سواء في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر أو في إطار مبادرات أخرى وفي الإطار الزمني لفترة رفع كتابة التقارير. ستستكمل المعلومات المقدمة من البلدان الأطراف المتقدمة من خلال التقارير المقدمة من كيانات أخرى ذات صلة بأنظمة الرصد الخاصة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والتي أسست ودعمت على الصعيد دون الإقليمي، والإقليمي والعالمي.		
البيانات المطلوبة	<ul style="list-style-type: none"> <li>معلومات حول أنظمة الرصد التي تم تأسيسها داخل الوزارات الوطنية أو الكيانات/المؤسسات الأخرى في البلدان الأطراف المتأثرة، والأقاليم الفرعية/المناطق التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.</li> <li>وثائق البرامج/المشاريع، وصفحات الملخص، والتقارير المحلية أو النهائية للبرامج/المشاريع.</li> <li>يتم النظر فقط في أنظمة الرصد التي تخزن كافة أو معظم المعلومات المطلوبة للإبلاغ لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.</li> </ul>	
مصادر المعلومات (توضيحية فقط)	الوزارات الوطنية ذات الصلة، الوثائق أو التقارير الخاصة بالبرامج/المشاريع، مبادرات غير حكومية أخرى.	
راجع المسرد بشأن	"أنظمة الرصد"، "التعرض للتأثر" (يشير إلى "التعرض للتأثر" في تعريف "أنظمة الرصد")	
عدد أنظمة الرصد التي تم تأسيسها في البلدان الأطراف المتأثرة و/أو الأقاليم الفرعية/المناطق التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر من خلال الدعم التقني و/أو المالي المقدم من قبل بلدك		
السنة	أنظمة رصد التصحر وتدهور الأراضي والجفاف	أنظمة الرصد البيئية غير المحددة للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف ولكنها يمكن أن تساهم في الإبلاغ لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
٢٠٠٨		
٢٠٠٩		
٢٠١٠		
٢٠١١		
٢٠١٢		
٢٠١٣		
٢٠١٤		
٢٠١٥		
٢٠١٦		
٢٠١٧		
٢٠١٨		

طبقاً للمعلومات المقدمة أعلاه، إذا كنت قد دعمت تأسيس واحد أو أكثر من نظام (أنظمة) الرصد، أجب على الأسئلة المذكورة أدناه.  
حدد إطار (أطر) العمل التي تم تقديم الدعم المذكور أعلاه في إطارها (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء)

	مبادرة ذات صلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
	مبادرة ذات صلة بالاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي
	مبادرة ذات صلة باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
	أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

حدد نوع الدعم المقدم

	تقني بشكل أساسي
	مالي بشكل أساسي
	تقني ومالي

١-	حدد اسم (أسماء) البلد (البلدان) المتأثرة المستفيدة و/أو
٢-	الإقليم (الأقاليم) الفرعي/المنطقة (المناطق) (أضف عدد
٣-	الصفوف حسب الاقتضاء)
٤-	

حسب أفضل ما لديك من علم، كم عدد أنظمة الرصد التي  
قمت بتدعيمها بشكل أصلي ولا تزال وظيفية ويتم تحديثها  
بشكل منتظم؟

العدد	
-------	--

هل دعمت بلدك تأسيس واحد أو أكثر من نظام (أنظمة) الرصد، المخصصة جزئياً أو كلياً لرصد التصحر وتدهور الأراضي والجفاف،  
قبل عام ٢٠٠٨؟

	نعم
	لا

١-	إذا كانت الإجابة نعم، حدد اسم (أسماء) البلد (البلدان)
٢-	المتأثرة المتلقية و/أو المنطقة (المناطق) دون الإقليمية/ المنطقة
٣-	(المناطق) (أضف أكبر عدد من الصفوف حسب الاقتضاء)
٤-	

مصادر المعلومات حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كان تقديم  
التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضاً تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.

١-	
٢-	
٣-	

<p>بجول عام ٢٠١٨، سيكون ما لا يقل عن ٦٠% من البلدان الأطراف المتأثرة، والكيانات المبلغة دون الإقليمية والإقليمية، قد أسست ودعمت أنظمة الرصد الوطنية للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف</p> <p>خلال فترة الإبلاغ، هل تخطط بلدك لتقديم الدعم لوكالة أو أكثر من البلدان الأطراف المتأثرة و/أو المناطق/المناطق دون الإقليمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر لمساعدتها على تأسيس أنظمة رصد للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف؟</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">نعم</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">لا</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">إذا كانت الإجابة نعم، فمتى؟</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">٢٠١٠ - ١١</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">٢٠١٢ - ١٣</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">٢٠١٤ - ١٥</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">٢٠١٦ - ١٧</td> </tr> </table>		نعم		لا		٢٠١٠ - ١١		٢٠١٢ - ١٣		٢٠١٤ - ١٥		٢٠١٦ - ١٧	<p>الهدف الشامل</p> <p>الإسهامات الوطنية في الهدف</p>
	نعم												
	لا												
	٢٠١٠ - ١١												
	٢٠١٢ - ١٣												
	٢٠١٤ - ١٥												
	٢٠١٦ - ١٧												

إذا كانت الإجابة بنعم وإذا كان الدعم معروفاً خلال فترة الإبلاغ، فإلى أي بلد (بلدان) متأثرة و/أو مناطق فرعية/مناطق قد تم تقديم الدعم؟ (أضف أكبر عدد من الصفوف حسب الاقتضاء) (إذا لم يكن الدعم معروفاً اترك مكان الإجابة فارغاً)

- ١
- ٢
- ٣

بالنسبة للبلدان المتقدمة التي قامت بدعم تأسيس نظام رصد بشكل جزئي أو كلي مخصص للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف، على الصعيد الوطني و/أو دون الإقليمي/الإقليمي، حدد الصعوبات الرئيسية التي شهدتها عملية التأسيس (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).

التقييم النوعي

مهم للغاية	مهم	غير مهم	
			نقص التنسيق بين الوزارات ذات الصلة بالبلد (البلدان) المتلقية في تحديد مسؤوليات استضافة وتشغيل النظام.
			القيود المفروضة على الموارد البشرية و/أو المالية التي تواجهها البلد (البلدان) المتلقية في صيانة النظام
			التأسيس المرهق لتدفقات البيانات المنتظمة لتغذية النظام.
			أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

بالنسبة للبلدان المتقدمة التي لم تدعم تأسيس نظام رصد للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف جزئياً أو كلياً، على الصعيد الوطني و/أو دون الإقليمي/الإقليمي، حدد الأسباب التي حالت دون تقديم مثل هذا النوع من الدعم (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية)

مهم للغاية	مهم	غير مهم	
			نقص الموارد المالية
			غير مطلوب من قبل الكيانات المتأثرة و/أو دون الإقليمية/الإقليمية
			شكوك حول نوع البيانات والمعلومات اللازم تخزينها في النظام للإبلاغ عن التصحر وتدهور الأراضي والجفاف.
			أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

## ٧- نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ١١

الهدف التنفيذي رقم ٣:	العلم، والتكنولوجيا والمعرفة
مؤشر الأداء CONS-O-11 للنتيجة ٣-٥	
نوع، وعدد ومستخدمو أنظمة تقاسم المعارف ذات الصلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف على الصعيد العالمي، والإقليمي، ودون الإقليمي والوطني المذكورين على الموقع الإلكتروني للاتفاقية.	
فهم المؤشر	
يقيس المؤشر التواجد على الصعيد الوطني لعمليات تقاسم المعارف ذات الصلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف، من خلال تحديد نوع وعدد أنظمة تقاسم المعارف الحالية. يتم قياس فعالية تلك الأنظمة من خلال تحديدها على أساس عدد المستخدمين. سوف يقيس المؤشر إلى أي مدى يتم إتاحة وتبادل المعرفة العلمية والتقليدية على نحو كافٍ، بما في ذلك أفضل الممارسات، مع المستخدم النهائي. سوف تستكمل تلك المعلومات عن طريق تحديد الكيانات المبلغة الأخرى في أنظمة تقاسم المعارف الحالية ذات الصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على الصعيد دون الإقليمي، والإقليمي، والعالمي.	
البيانات المطلوبة	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ المعلومات المتاحة من المواقع الإلكترونية.</li> <li>▪ يتم النظر فقط إلى أنظمة وشبكات تقاسم المعارف ذات الصلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف.</li> </ul>
مصادر المعلومات	المؤسسات ذات الصلة على الصعيد الوطني، والوزارات الوطنية ذات الصلة التي تضم أنظمة وشبكات تقاسم (توضيحية فقط) المعارف داخل مواقعها الإلكترونية.
راجع المسرد بشأن	"نظام تقاسم المعارف"، "نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ"
حدد أي "نظام تقاسم معارف" تعرفه ذا صلة بالتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف على مستوى البلد، مع تقديم الرابط الإلكتروني والرقم المقدر للمستخدمين خلال السنة (أضف أكبر عدد من الصفوف حسب الاقتضاء)	
اسم النظام:	
الرابط الإلكتروني:	
الرقم المقدر للمستخدمين خلال السنة:	
اسم النظام:	
الرابط الإلكتروني:	
الرقم المقدر للمستخدمين خلال السنة:	
الهدف الشامل	مع بداية عام ٢٠١٠ تمت إعادة هيكلة الموقع الإلكتروني للاتفاقية وإدراج أنظمة موضوعية لتقاسم المعارف كجزء من "نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ".
الإسهامات	-
الوطنية في الهدف	-
التقييم النوعي	-

## ٨- نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ١٣

الهدف التنفيذي رقم ٤: بناء القدرات	
مؤشر الأداء CONS-O-13 للنتائج ١-٤ و ٢-٤	
عدد البلدان والكيانات دون الإقليمية والإقليمية المبلغة المشتركة في بناء القدرات لمقاومة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف على أساس التقييم الذاتي للقدرات الوطنية أو منهجيات وأدوات أخرى.	
فهم المؤشر	
يقيس الأداء تواجد عمليات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف المنفذة في البلدان الأطراف المتأثرة و/أو على الصعيد دون الإقليمي/الإقليمي من خلال تحديد المبادرات الرئيسية الحالية لبناء القدرات المدعومة من قبل البلدان الأطراف المتقدمة. سوف يقيس المؤشر المدى الذي من المتوقع أن تفي به البلدان الأطراف المتأثرة والكيانات دون الإقليمية والإقليمية بالتزاماتها المتوقعة في الاتفاقية، بما في ذلك الالتزامات الوشيكّة منها (مثل المتطلبات الجديدة للإبلاغ، وتأسيس نظم رصد بيئية، الوصول إلى آليات تمويلية جديدة). سوف يتم استكمال المعلومات المقدمة من جانب البلدان الأطراف المتقدمة من خلال التقارير المقدمة من جانب الكيانات الأخرى حول مبادرات بناء القدرات ذات الصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على الصعيد الوطني، ودون الإقليمي، والإقليمي والعالمي.	
البيانات المطلوبة	<ul style="list-style-type: none"> <li>معلومات حول مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف.</li> <li>يتم فقط مراعاة الخطط/البرامج/المشاريع الرئيسية</li> </ul>
مصادر المعلومات (توضيحية فقط)	<ul style="list-style-type: none"> <li>أوراق البرنامج والمشروع المقدمة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر كجزء من عملية الإبلاغ</li> <li>وثائق البرامج/المشاريع، البيانات وأوراق الملخص، التقارير المرحلية أو النهائية للبرامج والمشاريع المحددة من خلال أوراق البرنامج والمشروع والتي تتعامل مع بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف كهدف رئيسي.</li> </ul>
راجع المسرد بشأن	"التقييم الذاتي للقدرات الوطنية"، "ورقة البرنامج والمشروع"
حدد، إن وجد، البرامج والمشاريع ذات الصلة في أوراق البرنامج والمشروع وراجع وثائق، وبيانات، وأوراق الملخص، والتقارير المرحلية والنهائية الخاصة بالبرامج/المشاريع لاستخراج المعلومات اللازمة لإكمال الجدول المحدد أدناه.	
عدد المبادرات المدعومة الخاصة ببناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف	
المبادرات/السنة	٢٠٠٨ ٢٠٠٩ ٢٠١٠ ٢٠١١ ٢٠١٢ ٢٠١٣ ٢٠١٤ ٢٠١٥ ٢٠١٦ ٢٠١٧ ٢٠١٨
التقييم الذاتي للقدرات الوطنية - مستهلة	
مبادرات أخرى	
اذكر البلد (البلدان) المتأثرة و/أو المناطق دون الإقليمية/المناطق التي تم بها تدعيم مبادرات بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف المحددة أعلاه (أضف أكبر عدد من الصفوف حسب الاقتضاء)	
مصادر المعلومات	حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كان تقديم التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضًا تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.
١-	
٢-	
٣-	



<p>بجول عام ٢٠١٤، نفذ ما لا يقل عن ٩٠٪ من البلدان المتأثرة، وكيانات الإبلاغ دون الإقليمية والإقليمية خطط، أو برامج أو مشاريع بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف.</p>	<p>الهدف الشامل</p>								
<p>في فترة الإبلاغ، هل تخطط بلدك لتقديم الدعم لواحدة أو أكثر من البلد (البلدان) الأطراف المتأثرة و/أو المناطق/المناطق دون الإقليمية في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر لتنفيذ خطط، أو برامج أو مشاريع بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف؟</p>	<p>الإسهامات الوطنية في الهدف</p>								
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="width: 50px; text-align: center;">نعم</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="width: 50px; text-align: center;">لا</td> </tr> </table>		نعم		لا					
	نعم								
	لا								
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="width: 50px; text-align: center;">١١ - ٢٠١٠</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="width: 50px; text-align: center;">١٣ - ٢٠١٢</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="width: 50px; text-align: center;">١٥ - ٢٠١٤</td> </tr> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;"></td> <td style="width: 50px; text-align: center;">١٧ - ٢٠١٦</td> </tr> </table>		١١ - ٢٠١٠		١٣ - ٢٠١٢		١٥ - ٢٠١٤		١٧ - ٢٠١٦	
	١١ - ٢٠١٠								
	١٣ - ٢٠١٢								
	١٥ - ٢٠١٤								
	١٧ - ٢٠١٦								
<p>إذا كانت الإجابة بنعم، فمتى؟</p>									
<p>إذا كانت الإجابة بنعم وإذا كان الدعم معروفًا في فترة الإبلاغ، فألى أي بلد (بلدان) منطقة دون إقليمية/منطقة قد تم تقديمه؟ (أضف أكبر عدد من الصفوف حسب الاقتضاء) (إذا لم يكن معروفًا اترك مكان الإجابة فارغًا)</p>									
<p>- ١</p> <p>- ٢</p> <p>- ٣</p>									

## التقييم النوعي

بالنسبة للبلدان المتقدمة التي قد دعمت خطط، أو برامج أو مشاريع بناء القدرات ذات الصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، على الصعيد الوطني و/أو دون الإقليمي/الإقليمي، حدد الصعوبات الرئيسية التي شهدتها العملية (حدد أكبر عدد من المربعات حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).

مهم جداً	مهم	غير مهم	
			تعاون غير كافٍ من جانب البلدان المتلقية
			نقص تعميم الخطط، أو البرامج أو المشاريع في التخطيط والسياسات الوطنية ذات الصلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.
			قصور الخطط، أو البرامج أو المشاريع من حيث البلدان المتلقية لبناء القدرات، والمحتوى والاستعدادات اللوجستية للبلدان المتلقية، الخ.
			أخرى (حدد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

بالنسبة للبلدان المتقدمة التي لم تدعم خطط، أو برامج أو مشاريع بناء القدرات ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف، على الصعيد الوطني و/أو دون الإقليمي/الإقليمي، حدد الأسباب التي حالت دون تقدم هذا النوع من الدعم (حدد أكبر عدد من المربعات حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).

مهم للغاية	مهم	غير مهم	
			نقص الموارد المالية
			غير مطلوبة من جانب الكيانات المتأثرة و/أو دون الإقليمية والإقليمية
			عموض من جانب الحكومة (الحكومات) المتلقية حول مدى استفادتها الملموسة من القدرات التي تم بناؤها.
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

## ٩- نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ١٤

الهدف التنفيذي ٥: التمويل ونقل التكنولوجيا		
مؤشر الأداء CONS-O-14 للنتيجة ٥-١		
عدد البلدان الأطراف المتأثرة والكيانات الإقليمية ودون الإقليمية التي تم تأسيس أطر الاستثمار الخاصة بها في إطار إستراتيجية التمويل المتكاملة الموضوع المصممة من قبل الآليات العالمية أو في إطار إستراتيجيات تمويل متكاملة أخرى، والتي تعكس الإمكانيات الوطنية، والموارد الثنائية والمتعددة لمكافحة التصحر وتدهور الأراضي.		
<b>المؤشر</b>		
يقيس المؤشر وجود عمليات تمويل متكاملة تسمح بزيادة التأثير الوطني، والموارد الثنائية والمتعددة الأطراف لمكافحة التصحر وتدهور الأراضي، عن طريق تحديد أطر الاستثمار من الناحية المالية و/أو الدعم الفني من قبل الأطراف من البلدان المتقدمة في البلدان المتضررة و/أو في المناطق الفرعية/المناطق. قد تكون أطر الاستثمار هي تلك التي تم تطويرها في إطار إستراتيجية التمويل المتكاملة التي وضعتها الآلية العالمية أو غيرها من إستراتيجيات التمويل المتكاملة التي تروج لها المؤسسات على مستوى البلدان المختلفة. سيتم استيفاء المعلومات المقدمة من قبل البلدان الأطراف المتقدمة عن طريق الكيانات المبلغة الأخرى بشأن وضع أطر الاستثمار المتكامل على المستويات الوطنية، ودون الإقليمية والإقليمية.		
البيانات المطلوبة	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ وثائق أطر الاستثمار.</li> <li>▪ يتم النظر فقط إلى أطر الاستثمار المعدة من قبل إستراتيجية التمويل المتكامل.</li> <li>▪ يجب التفريق بين أطر الاستثمار المتكاملة الموضوعية في إطار إستراتيجية التمويل المتكاملة التي وضعتها الآلية العالمية وغيرها من الأطر الموضوعية في إطار إستراتيجيات التمويل المتكاملة الأخرى</li> </ul>	
مصادر المعلومات (توضيحية فقط)	الوزارات الوطنية ذات الصلة، وثائق البرامج/المشاريع	
راجع المسرد بشأن	"إستراتيجية التمويل المتكاملة"، "خطة العمل الوطنية"، "زيادة التأثير"، "إطار الاستثمار المتكامل"	
عدد أطر الاستثمار المتكاملة الموضوعية في واحدة أو أكثر من البلدان الأطراف المتأثرة و/أو اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر التي تم دعمها على المستوى الإقليمي/دون الإقليمي من قبل بلدك		
العام	أطر الاستثمار المتكاملة الموضوعية في إطار إستراتيجية التمويل المتكاملة من قبل الآلية العالمية	أطر الاستثمار المتكاملة الموضوعية في إطار إستراتيجية التمويل المتكاملة الأخرى
٢٠٠٨		
٢٠٠٩		
٢٠١٠		
٢٠١١		
٢٠١٢		
٢٠١٣		
٢٠١٤		
٢٠١٥		
٢٠١٦		
٢٠١٧		
٢٠١٨		

وفقاً للمعلومات التي قدمتها أعلاه، إذا كنت قد دعمت وضع أحد أطر الاستثمار المتكاملة أو أكثر، أجب على الأسئلة الواردة أدناه.

حدد الأطر التي يندرج في إطارها الدعم المقدم (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء)

	مبادرة ذات صلة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر
	مبادرة ذات صلة باتفاقية التنوع البيولوجي
	مبادرة ذات صلة باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ
	أخرى (يُرَجَى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

حدد نوع الدعم المقدم

	تقني بشكل أساسي
	مالي بشكل أساسي
	تقني ومالي

١- اذكر اسم (أسماء) البلد (البلدان) المستفيدة و/أو دون

٢- الإقليمية/الإقليمية (أضف الصفوف حسب الاقتضاء)

٣-

هل قامت بلدك بدعم تطوير أحد أطر الاستثمار المتكاملة أو أكثر قبل عام ٢٠٠٨؟

	نعم
	لا

١- إذا كانت الإجابة نعم، اذكر اسم (أسماء) البلد

٢- (البلدان) المستفيدة و/أو دون الإقليمية/الإقليمية (أضف

٣- الصفوف حسب الاقتضاء)

٤-

مصادر المعلومات حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كان تقديم التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضاً تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.

١-

٢-

٣-

المهدف بحلول عام ٢٠١٤ سيكون نسبة ٥٠% على الأقل من البلدان الأطراف المتأثرة والكيانات الإقليمية ودون الإقليمية قد وضعت أطر استثمار متكاملة. الشامل

في وقت الإبلاغ، هل كان لدى بلدك خطط لتقديم الدعم لأحد البلدان الأطراف المتأثرة أو أكثر و/أو اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على المستوى الإقليمي/دون الإقليمي لوضع أطر الاستثمار المتكاملة؟

الإسهامات  
الوطنية في  
الهدف

	نعم
	لا

إذا كانت الإجابة نعم، فممن؟

	٢٠١٠-١١
	٢٠١٢-١٣
	٢٠١٤-١٥
	٢٠١٦-١٧

إذا كانت الإجابة نعم، وإذا كنت تعرف في وقت رفع التقرير، ففي أي بلد من البلدان الأطراف و/أو على المستوى الإقليمي/دون الإقليمي؟ (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء) (إذا لم يكن لديك علم اترك الإجابة فارغة)

- ١
- ٢
- ٣

بالنسبة لتلك البلدان المتقدمة التي قد قدمت الدعم لوضع أحد أطر الاستثمار المتكاملة أو أكثر على المستوى الوطني و/أو دون الإقليمي/الإقليمي، حدد الصعوبات الأساسية التي واجهت هذه البلدان في عملية وضع الأطر (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية)

التقييم  
النوعي

مهم للغاية	مهم	غير هام	
			نقص التنسيق بين الوزارات المعنية بالبلدان المتلقية للمساعدة لتقديم معلومات الدعم التقني والمالي
			لا يمكن التنسيق بين الموارد الوطنية الثنائية والمتعددة تحت مظلة واحدة حيث إنها تتسم بالتنوع الشديد
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

بالنسبة للبلدان المتطورة التي لم تدعم وضع إطار استثمار متكامل على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، حدد الأسباب التي حالت دون تقديم هذا النوع من الدعم (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية)

مهم للغاية	مهم	غير مهم	
			نقص مصادر التمويل
			لم تُطلب من قبل الكيانات المتأثرة و/أو الإقليمية ودون الإقليمية
			ممارسات مرهقة جداً مقارنة بالمزايا المقدمة
			أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)

## ١٠ - نماذج الإبلاغ عن مؤشرات الأداء ١٥

التمويل ونقل التكنولوجيا		الهدف التنفيذي ٥:	
مؤشر الأداء CONS-O-15 للنتيجة ٥-٢			
مجموع الموارد المالية التي تم توفيرها من قبل البلدان الأطراف المتقدمة لمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف			
المؤشر			
يقيس المؤشر أداء عملية الإسهام الثنائية من خلال التحديد الكمي لتدفق الموارد المالية من البلدان الأطراف المتقدمة إلى البلدان الأطراف المتأثرة من أجل تنفيذ الاتفاقية، والامتثال للوائح المنصوص عليها في المادة ٦ من الاتفاقية، الفقرة (ب). سوف يشير مستوى الأداء إلى ما إذا كانت الموارد المالية التي تساهم بها البلدان الأطراف المتقدمة في فترة رفع التقرير كبيرة بما فيه الكفاية. يمكن للبلدان الأطراف المتقدمة فقط الإبلاغ حول هذا المؤشر.			
البيانات المطلوبة			
إجمالي المبالغ المتزام بها وإجمالي المبالغ المدفوعة في إطار البرامج المرتبطة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف والمشاريع التي تدعم البلدان الأطراف المتأثرة.			
مصادر المعلومات			
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ المرفق المالي الموحد المقدم لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر كجزء من عملية الإبلاغ.</li> <li>▪ حسابات البرامج والمشاريع.</li> <li>▪ سيتم النظر في البرامج/المشاريع التي حققت فيها البلدان الأطراف المتقدمة إسهاماً مالية فقط</li> </ul>			
راجع المسرد بشأن "المرفق المالي الموحد"، "العملة"			
ارجع إلى البرامج والمشاريع المقدمة كمرافق مالية موحدة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والتي حقق بلدك التزاماً مالياً حيالها احسب المبالغ التي تم الالتزام بها من قبل بلدك في التقرير الذي يُقدم كل عامين واذكر الإجمالي في الجدول الموجود أدناه. بالتحقق من حسابات البرامج والمشاريع، قدم تقديراً للمبالغ المنفقة فعلياً في التقرير الذي يقدم كل عامين.			
المبالغ التي تم توفيرها للبلدان الأطراف المتأثرة من خلال البرامج والمشاريع المتعلقة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف			
فترة عامين	العملة	المبلغ المتزام به	تقدير المبالغ المنفقة
٢٠٠٨ - ٢٠٠٩			
٢٠١٠ - ٢٠١١			
٢٠١٢ - ٢٠١٣			
٢٠١٤ - ٢٠١٥			
٢٠١٦ - ٢٠١٧			
مصادر المعلومات			
حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كان تقديم التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضاً تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.			
-١			
-٢			
-٣			
الهدف الشامل			
- الإسهامات الوطنية في الهدف			





## دال - المرفق المالي الموحد

١١ - أوصت لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بأن يركز الإبلاغ المالية على صيغة معيارية للإبلاغ حتى يمكن استخدامها من جانب البلدان الأطراف المتأثرة وشركاء التطوير ذوي الصلة بها. وأشارت اللجنة أيضا إلى ضرورة التأكيد خلال التقارير على الأمور المالية وكذلك على تحليل آثار الأنشطة التي تتعهد بها (ICCD/CRIC(8)/5).

١٢ - يهدف المرفق المالي الموحد (SFA) إلى تكامل المعلومات بشأن الموارد المقدمة من جانب البلدان الأطراف المتأثرة وشركاء التطوير ذوي الصلة بها في إطار عمل الاستراتيجيات وبرامج العمل. ويسهل هذا المرفق كذلك من عملية تجميع البيانات الخاصة بالتعهدات المالية، والتدفقات والموارد المالية المتاحة من جانب كافة المصادر التمويلية ذات الصلة والمقدمة للأنشطة المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية. كما يساعد المرفق أيضا على تقليل ازدواجية الحساب إلى أقصى حد ممكن في الإحصاءات المالية (ICCD/CRIC(8)/5/Add.4).

١٣ - يستخدم المرفق المالي الموحد من قبل كافة البلدان الأطراف والكيانات الأخرى المبلغة بهدف تحديد كافة التزاماتهم المالية لدعم المؤسسات خلال فترة الإبلاغ، والبرامج، والمشاريع وكذلك المبادرات الأخرى ذات الصلة التي تم التمتع بها على المستويين الوطني أو على مستوى البلدان لتنفيذ الاتفاقية.

١٤ - وبشكل أكثر تحديداً، يتطلب المرفق المالي الموحد لكل التزام أو تخصيص مالي ذي صلة تم في فترة الإبلاغ حداً أدنى من مجموعات البيانات تتمثل فيما يلي:

(أ) التحديد، أي البيانات اللازمة لتحديد الكيان المبلغ، والمصدر التمويلي والنشاط الممول؛

(ب) البيانات الأساسية؛ أي البيانات التي تحدد كمية ونوع الالتزامات المالية التي تم التمتع بها، وكذلك البلد المستفيد، والمنطقة، و/أو المنظمة وفترة التمويل، إذا كان ذلك ملائماً؛

(ج) التصنيف، ويعني تقسيم النشاط الممول طبقاً لمعالم ريو للتصحر، ورموز الأنشطة ذات الصلة (RACs) باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر<sup>(١)</sup>

(١) تقديم إرشادات الرجوع السريع عند استخدام مؤشرات ريو و RACs في وثيقة منفصلة

(ICCD/CRIC(9)/13) يمكن العثور على المراجع الإضافية في الوثائق التالية:

- توجيهات الإبلاغ لنظام إبلاغ الدائن - مؤشرات ريو للملحق - DCD/DAC(2002)21/ADD  
<http://www.oecd.org/dataoecd/44/46/35646074.pdf>

- توجيهات الإبلاغ لنظام إبلاغ الدائن - DCD/DAC(2007)39/FINAL/ADD

- رموز الأنشطة ذات الصلة: <http://www.global-mechanism.org/RACs.pdf>

١٥ - يتم توجيه عملية تجميع المرفق المالي الموحد عن طريق نموذج، والذي يستجيب لتوصيات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ٧، ويشكل إضافة إلى الدليل المنهجي للآلية العالمية لكتابة التقارير المالية<sup>(٢)</sup> المقدمة إلى لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ٦ كجزء من تقرير مجموعات العمل الحكومية التي تهدف إلى تحسين إجراءات نشر المعلومات.

١٦ - في إطار النموذج، تشمل المناطق المظللة المعلومات والنصوص التفسيرية، بينما تشمل المناطق البيضاء أغراض الإبلاغ ويجب أن تُملأ عن طريق الكيانات المبلغة من خلال البيانات ذات الصلة أو المعلومات السردية.

١٧ - يدعو القرار 13/COP.9، الفقرة ٨، البلدان الأطراف والكيانات الأخرى المبلغة بالرجوع إلى المصطلحات والتعريفات العامة. لذلك، يجب أن تُقرأ تلك الإرشادات طبقاً للمسرد الشامل المقدم في الوثيقة المنفصلة (ICCD/CRIC(9)/13).

(٢) تحسين إجراءات نشر المعلومات وكذلك جودة صياغة التقارير المقدمة إلى مؤتمر الأطراف -

:ICCD/CRIC(8)/5/Add.4

<http://global-mechanism.org/dynamic/File/cop9/Financial%20annex%20and%20programme>

[.%20and%20project%20sheet.pdf](http://global-mechanism.org/dynamic/File/cop9/Financial%20annex%20and%20programme%20and%20project%20sheet.pdf)

## نموذج للإبلاغ بشأن المرفق المالي الموحد

ألف - التعريف	
أدخل اسم البلد أو المؤسسة التي تقدم التقرير الرسمي إلى لجنة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والذي سيتم إرفاق الالتزام المالي به في شكل ملحق مالي موحد متكامل	١- الكيان المبلغ
أدخل الاسم الكامل والمختصر (إن أمكن ذلك) للمنظمة التي قدمت الالتزام المالي	٢- منظمة التمويل
أدخل اسم أو عنوان النشاط، أو المشروع، أو البرنامج، أو المنظمة أو المبادرة التي تم تمويلها بهذا الالتزام المالي	٣- اسم النشاط الممول
أدخل رمز التعريف (الهوية)، رقم أو الاسم المحدد للنشاط الممول (إذا كان معروفاً)	٤- رمز التعريف
باء - البيانات الأساسية	
أدخل اسم البلد (البلدان)، أو الإقليم (الأقاليم) الفرعية أو المنطقة (المناطق) التي يحدث بها النشاط أو من المنتظر أن يحدث بها. حدد "عالمي" إذا كان النشاط سيتم على نطاق عالمي أو لم يكن مركزاً في منطقة جغرافية محددة.	٥- البلد (البلدان) المستفيدة أو الإقليم (الأقاليم) الفرعية
أدخل الاسم الكامل والمختصر للمنظمة (المنظمات) التي تم تحويل أو سيتم تحويل الأموال إليها	٦- المنظمة (المنظمات) المستفيدة
أدخل الاسم الكامل والمختصر للوكالة (الوكالات) أو المنظمة (المنظمات) المسؤولة عن تنفيذ النشاط	٧- الوكالة (الوكالات) المنفذة
أدخل التاريخ الذي تمت فيه الموافقة الرسمية على الالتزام المالي من جانب المنظمة الممتدة (على سبيل المثال، ٢٠١١/١/١٥)	٨- تاريخ الالتزام (يوم/شهر/سنة)
حدد اسم العملة المستخدمة في الالتزام المالي (على سبيل المثال، يورو، دولار أمريكي، ين، الخ.)	٩- العملة

أدخل المبلغ الإجمالي للأموال المتترم بما كخانة رقمية، من خلال توضيح الرقم الكلي (على سبيل المثال. أدخل الرقم ١٥٠٠٠٠٠ للإشارة إلى ١,٥ مليون) لا تستخدم الاختصارات، أو الرموز أو الكسور	١٠ - المبلغ المتترم به
حدد نوع التمويل المقدم من خلال الالتزام المالي (على سبيل المثال، منحة، قرض ميسر، تمويل صندوق مشترك للتبرعات، دعم قطاعي، مقايضة ديون، أسهم، الخ)	١١ - نوع التمويل
أدخل التاريخ الذي أصبح فيه التمويل أو من المتوقع أن يصبح متاحًا للمنظمة المستفيدة (على سبيل المثال. ٢٠١١/١/١٥)	١٢ - تاريخ البدء (يوم/شهر/سنة)
أدخل التاريخ الذي تم فيه استخدام أو من المتوقع أن يتم فيه استخدام التمويل عن طريق المنظمة المتلقية (على سبيل المثال. ٢٠١١/١/١٥)، إن أمكن ذلك	١٣ - تاريخ الانتهاء (يوم/شهر/سنة)
حدد الفترة التي تم تغطيتها عن طريق هذا التمويل، إن أمكن، من خلال توضيح عدد الشهور (خانة رقمية. لا تستخدم الاختصارات، أو الرموز أو الكسور)	١٤ - المدة (عدد الشهور)
<b>جيم - التصنيف</b>	
حدد معالم ريو للتصحر ذات الصلة بالنشاط الممول عن طريق تحديد واحد فقط من بين المربعات الموضحة أدناه (يرجى الرجوع للمذكرة الإرشادية لمعالم ريو للمزيد من المعلومات، والأمثلة والإرشادات)	١٥ - معالم ريو الخاصة بالتصحر
<input type="checkbox"/> صفر <input type="checkbox"/> ١ <input type="checkbox"/> ٢ <input type="checkbox"/> ٣	
حدد كافة رموز الأنشطة ذات الصلة التي ربما تنطبق على النشاط الممول (يرجى الرجوع إلى المذكرة الإرشادية الخاصة برموز الأنشطة ذات الصلة للمزيد من المعلومات، والأمثلة والتعليمات) أضف أكبر عدد ممكن من الصفوف اللازمة.	١٦ - رمز (رموز) الأنشطة ذات الصلة (RACs)
١،	
٢،	
٣،	
حدد المصادر المستخدمة للحصول على المعلومات الواردة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كنت يتم تقديم التقارير على الإنترنت، يمكنك تحميل المستندات ذات الصلة.	١٧ - مصادر المعلومات
-١	
-٢	
-٣	

## هاء- ورقة البرنامج والمشروع

١٨- تستخدم أوراق البرنامج والمشروع (PPS) لتقديم المزيد من المعلومات التفصيلية حول البرامج أو المشاريع التي تم التعهد بها أو إكمالها في فترة الإبلاغ. ويشمل ذلك البرامج والمشاريع الجاري العمل بها، وكذلك مقترحات التمويل النهائية المقدمة لمصادر التمويل الداخلية أو الخارجية. وتلتزم كافة البلدان الأطراف والكيانات المبلغة المشتركة في تمويل، أو تنسيق أو تنفيذ البرامج والمشاريع ذات الصلة بإعداد ورقة البرنامج والمشروع لكل من تلك المشاريع، وإرفاقه بالتقرير الرسمي الخاص بها المقدم في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.

١٩- يتم توجيه عملية تجميع أوراق البرنامج والمشروع عن طريق نموذج. تهدف تلك النماذج إلى تجميع الحد الأدنى من مجموعات البيانات النوعية والكمية لتسهيل تحليل التدفقات النقدية وتدفقات الاستثمار، وإنتاج إحصاءات مالية أفضل لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (ICCD/CRIC(8)/5/Add.4)، وكذلك لتمكين لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية من المراجعة الموضوعية لمدى التقدم في تنفيذ الاتفاقية والاستراتيجية. تسهل ورقة البرنامج والمشروع كذلك تقييم الأداء ومؤشرات التأثير<sup>(٣)</sup>.

٢٠- الخاصية المميزة لورقة البرنامج والمشروع هي أنها تتيح للبلدان الأطراف والكيانات الأخرى المبلغة أن تحدد الأهداف الاستراتيجية والتنفيذية للاستراتيجية التي تم استهدافها عن طريق كل برنامج أو مشروع. بالإضافة إلى أنها تتيح تصنيف مكونات البرنامج أو المشروع على نحو منفرد أو تصنيف مكونات المشروع باستخدام معالم ريو للتصحر ورموز الأنشطة ذات الصلة (RACs)

٢١- فضلاً عن ذلك، فإن ورقة البرنامج والمشروع يمكن أن تُستخدم لتوضيح ما إذا كان قد تم مناقشة أهداف اتفاقيات ريو الأخرى (على سبيل المثال اتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ) من جانب البرنامج أو المشروع. يتم ذلك من خلال استخدام معالم ريو الخاصة بالتنوع البيولوجي والتغير المناخي، على التوالي<sup>(٤)</sup>.

(٣) مثل مؤشرات الأداء CONS-O-3، وCONS-O-17 وCONS-O-18.

(٤) يتم تقديم إرشادات الرجوع السريع حول استخدام مؤشرات ريو في وثيقة منفصلة (الدليل المرجعي السريع

ICCD/CRIC(9)/INF.11). - يمكن العثور على المراجع الإضافية في الوثائق التالية:

- تعليمات الإبلاغ لنظام إبلاغ السدائن - مؤشرات ريو للملحق - DCD/DAC(2002)21/ADD

<http://www.oecd.org/dataoecd/44/46/35646074.pdf> DCD/DAC(2002)21/ADD

- تعليمات الإبلاغ الخاصة بنظام إبلاغ السدائن - DCD/DAC(2007)39/FINAL/ADD

<http://www.oecd.org/dataoecd/16/53/1948102.pdf>

٢٢- تتيح ورقة البرنامج والمشروع فرصة أفضل لزيادة وضوح البرامج والمشاريع ذات الصلة، وبالتالي إيجاد الظروف اللازمة للتبادل الأفضل للخبرات والتوجيهات، وكذلك لنقل المعرفة بشكل عام. كما تدعم الورقة التعاون والتواصل عن طريق تسهيل تحديد عمليات التضافر المحتملة.

٢٣- وأخيراً، تتيح ورقة البرنامج والمشروع للبلدان الأطراف وللكيانات الأخرى المبلغة تقديم وصف سردي للنتائج المتوقعة أو المحققة. وسوف تسهل تلك المعلومات التقييم النوعي لمدى التقدم في تنفيذ الاستراتيجية، بما في ذلك العائدات على الاستثمار. سوف تستخدم لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية تحليل المعلومات المالية<sup>(٥)</sup> الناتجة من ورقة البرنامج والمشروع عند تقييمها للنتائج، والأداء والتأثيرات.

٢٤- لتقليل عبء الإبلاغ وتجنب التضارب في المعلومات الملحقة بتقارير الكيانات المختلفة، يُوصى بأن يقوم شركاء المشروع بتحديد أفضل الطرق الملائمة للتنسيق فيما بينهم لإعداد ورقة البرنامج والمشروع لضمان تناسق البيانات المقدمة لنفس المشاريع. كما يوصى أيضاً بتجميع ورقة برنامج ومشروع واحدة للبرامج الكبيرة "كمظلة"، بدلا من وضع ورقة برنامج ومشروع لكل مشروع صغير متفرع عنها.

٢٥- في إطار نموذج ورقة البرنامج والمشروع، تشمل المناطق المظللة المعلومات والاختبارات التفسيرية، بينما تشمل المناطق البيضاء أغراض الإبلاغ ويجب أن تملأ عن طريق البلدان الأطراف والكيانات الأخرى المبلغة من خلال البيانات ذات الصلة أو المعلومات السردية.

(٥) طبقاً للقرار 9/COP 13/الفقرة ٢١ و٢٢:

<http://global-mechanism.org/dynamic/File/Simone/Decision%2013.pdf>

## نموذج للإبلاغ بشأن ورقة البرنامج والمشروع

١- العنوان	
أدخل عنوان البرنامج/المشروع، والعنوان الفرعي إن وجد	
٢- المنظمة (المنظمات)	
أدخل الاسم الكامل واختصار المنظمة المبلغة	
٣- دور المنظمة (المنظمات) في البرنامج/المشروع	
وضّح دور المنظمة المبلغة في البرنامج/المشروع (على سبيل المثال، وكالة تمويل، وكالة تنفيذ، الخ.)	
٤- منظمات المجتمع المدني (CSOs) ومؤسسات العلم والتكنولوجيا (STIs)	
أدخل اسم (أسماء) منظمات المجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، والمؤسسات البحثية و- أو مؤسسات العلم والتكنولوجيا المشاركة في البرنامج/المشروع. ملاحظة: يجب أخذ تلك المعلومات في الحسبان عند حساب مؤشر الأداء رقم CONS-O-3.	
١	
٢	
٣	
٤	
٥	
٥- البلد (البلدان) المستفيدة أو الإقليم (الأقاليم) الفرعية	
أدخل اسم البلد (البلدان)، الإقليم (الأقاليم) الفرعية و/أو الإقليم (الأقاليم) المستفيدة من البرنامج/المشروع. حدد "عالمي" في حالة غياب التركيز الجغرافي المحدد	
٦- حجم المنطقة المستهدفة/الوحدة الإدارية	الوحدة الإدارية
وضح المنطقة الكلية معبراً عنها بعدد المكتنارات (خانة رقمية. لا تستخدم الاختصارات، أو الرموز أو الكسور). ووضح كذلك الوحدة الإدارية المهدف في منطقة المشروع، إذا كانت معروفة، من خلال البرنامج/المشروع	

	<p><b>٧- المجموعة المستهدفة</b></p> <p>حدد أصحاب المصلحة المختلفين، مثل الأفراد، المجموعات، أو المنظمات، التي تتأثر بشكل إيجابي من خلال مشاركتها في تنفيذ مبادرة/ مشروع/برنامج</p>
	<p><b>٨- الأطراف المستفيدة</b></p> <p>أدخل الرقم الإجمالي للأفراد المستفيدين من البرنامج/المشروع، إذا كان معروفًا (خانة رقمية. لا تستخدم الاختصارات، أو الرموز أو الكسور)</p>
	<p><b>٩- رمز التعريف</b></p> <p>أدخل رمز تعريف البرنامج/المشروع أو الرقم، المحدد من قبل وكالة التقييم (إن وجد)</p>
<p>منجز <input type="checkbox"/> جارٍ <input type="checkbox"/> قيد البحث <input type="checkbox"/></p>	<p><b>١٠- الحالة</b></p> <p>حدد حالة البرنامج/المشروع في وقت تعبئة هذا النموذج.</p>
	<p><b>١١- تاريخ البدء (يوم/شهر/سنة)</b></p> <p>حدد تاريخ بدء البرنامج/المشروع أو التاريخ المحدد للبدء، إذا كان معروفًا، (على سبيل المثال، ٢٠١١/٠١/١٥)</p>
	<p><b>١٢- تاريخ الانتهاء (يوم/شهر/سنة)</b></p> <p>حدد تاريخ انتهاء البرنامج/المشروع أو التاريخ المحدد للانتهاء، إذا كان معروفًا، (على سبيل المثال، ٢٠١١/٠١/١٥)</p>



المبلغ	العملة	المصدر			
	بالنسبة للتمويل المشترك، حدد اسم العملة المستخدمة (على سبيل المثال، يورو، دولار أمريكي، ين، الخ.)،	اذكر الاسم الكامل واختصار كافة منظمات التمويل المشترك	١٣- لتمويل المشترك للبرنامج/المشروع		
			'١'		
			'٢'		
			'٣'		
			'٤'		
			'٥'		
اتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ		اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر	١٤- معالم ريو الخاصة باتفاقيات الأمم المتحدة	
	التخفيف	التأقلم		حدد معالم ريو المناسبة الخاصة بالبرنامج/المشروع (يُرجى الرجوع إلى المذكرة الإرشادية الخاصة بمعالم ريو للمزيد من المعلومات، والأمثلة والتعليمات)	
صفر ١ ٢ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	صفر ١ ٢ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	صفر ١ ٢ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	صفر ١ ٢ ٣ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
٤	٣	٢	١	١٥- الأهداف الاستراتيجية	
				حدد أي من الأهداف الاستراتيجية الخاصة باستراتيجية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر لمدة عشر سنوات والذي تمت معالجته من خلال البرنامج/المشروع	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
٥	٤	٣	٢	١	١٦- الأهداف التنفيذية
				حدد أي من الأهداف التنفيذية الخاصة باستراتيجية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر يتعامل البرنامج/المشروع من خلال استراتيجية مدتها عشر سنوات	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
١٧- أهداف البرنامج/المشروع					
حدد الأهداف المرجو تحقيقها من خلال البرنامج/المشروع، كما هو محدد في الوثائق ذات الصلة، بالاختيار من قائمة رموز الأهداف المدرجة في الوثيقة (الدليل المرجعي السريع) - (ICCD/CRIC(9)/INF.11). تتوافق كذلك قائمة منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية على الرابط التالي: <a href="http://www.oecd.org/document/21/0,3343,en_2649_34447_1914325_1_1_1_1,00.html">http://www.oecd.org/document/21/0,3343,en_2649_34447_1914325_1_1_1_1,00.html</a>					
				'١'	
				'٢'	
				'٣'	
				'٤'	
				'٥'	

رموز الأنشطة ذات الصلة	معالم ريو الخاصة بالتصحر	المبلغ	العملة	١٨- مكونات البرنامج/المشروع
حدد كافة رموز الأنشطة ذات الصلة التي ربما تنطبق على مكونات البرنامج/المشروع (يرجى الرجوع إلى المذكرة الإرشادية الخاصة برموز الأنشطة ذات الصلة للمزيد من المعلومات، والأمثلة والتعليمات)	حدد معالم ريو المناسبة الخاصة بالتصحر والمتعلقة بكل مكون من مكونات البرنامج/المشروع (يرجى الرجوع إلى المذكرة الإرشادية الخاصة بمعالم ريو للمزيد من المعلومات، والأمثلة والتعليمات)	حدد المبلغ المخصص لكل مكون من مكونات البرنامج/المشروع (خانة رقمية. لا تستخدم الاختصارات، أو الرموز أو الكسور)	حدد اسم العملة المستخدمة (على سبيل المثال، يورو، دولار أمريكي، ين، الخ.)	حدد مكونات البرنامج/المشروع المعنية، إذا كانت معروفة، كما هو محدد في الوثائق ذات الصلة. ملاحظة: يجب أخذ تلك المعلومات في الحسبان عند حساب مؤشر الأداء رقم CONS-018.
				١١
				١٢
				١٣
				١٤
				١٥
				١٦
<b>١٩- النتائج المتوقعة أو المحققة</b>				
اذكر المعلومات المتعلقة بالنتائج المحققة أو المتوقعة من تنفيذ البرنامج/المشروع (بحد أقصى ١٠٠ كلمة).				
				١١
				١٢
				١٣
				١٤
				١٥
<b>٢٠- مصدر المعلومات</b>				
حدد المصادر المستخدمة لاستخلاص البيانات المقدمة أعلاه (تضاف الصفوف حسب الاقتضاء). إذا كان تقديم التقارير سيتم عن طريق الإنترنت، يمكنك أيضًا تحميل الوثائق الأخرى ذات الصلة.				
				١١
				١٢
				١٣

## واو - معلومات إضافية

٢٦- يهدف القسم الخاص بالمعلومات الإضافية إلى توفير أداة خاصة بالمرونة في عملية تقديم التقارير وكذلك لإثراء القاعدة المعرفية للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية فيما يتعلق بالمواضيع المحددة التي تواجهها البلدان الأطراف المتأثرة وتبعاً لذلك يتم تقديم توصيات أكثر تحديداً وتخصيصاً إلى مؤتمر الأطراف. مما يسمح للبلدان الأطراف المعنية بالتعليق أو الإبلاغ الخاصة بالمواضيع التي لا تتم معالجتها في أي مكان آخر ولكن بالرغم من ذلك فإن الأهمية على المستوى الوطني أو داخل إطاراً لعمل الخاص بتنفيذ الاستراتيجية والاتفاقية.

٢٧- يتيح قسم المعلومات الإضافية إمكانية تلقي التعليقات حول عملية الإبلاغ. وهو معني كذلك بالتوفيق بين الطلبات المخصصة لمؤتمر الأطراف فيما يتعلق بالموضوعات المحددة أو متطلبات تقديم التقارير الجديدة المنبثقة عن مشاورات مؤتمر الأطراف والتي ربما تحل محل المتطلبات الحالية وتطبيق التغييرات عند التنفيذ.

٢٨- تم التوفيق بين النموذج المقترح لتقديم التقارير والتفويض الخاص بالبلدان الأطراف المتأثرة داخل إطار العمل الخاص بالاتفاقية، وفقاً لما هو مطلوب من قبل القرار رقم 9/COP.13، الفقرة رقم ١٧.

## نموذج للإبلاغ بشأن المعلومات الإضافية

المعلومات الإضافية									
القسم ١ - المواضيع المتعلقة بعملية الإبلاغ									
<p>هل من الممكن أن تعتمد بلدك على الموارد المالية الكافية لتلبية التزامات الإبلاغ إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؟</p> <table border="1"> <tr> <td>نعم</td> <td></td> </tr> <tr> <td>لا</td> <td></td> </tr> </table> <p>اذكر تقدير المبلغ المستثمر من الميزانية الوطنية الخاصة ببلدك في إطار عملية الإبلاغ إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.</p> <table border="1"> <tr> <td>العملة</td> <td></td> </tr> <tr> <td>المبلغ</td> <td></td> </tr> </table>	نعم		لا		العملة		المبلغ		الموارد المالية
نعم									
لا									
العملة									
المبلغ									
<p>كم عدد الأفراد المشاركين في بلدك في عملية الإبلاغ إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؟</p> <table border="1"> <tr> <td>عدد الأفراد</td> <td></td> </tr> </table> <p>قدّر العدد الإجمالي للأفراد/الأيام المخصصة من قبل هؤلاء الأفراد لعملية الإبلاغ إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر:</p> <table border="1"> <tr> <td>عدد الأفراد/الأيام</td> <td></td> </tr> </table>	عدد الأفراد		عدد الأفراد/الأيام		الموارد البشرية				
عدد الأفراد									
عدد الأفراد/الأيام									
<p>هل من الممكن أن تعتمد بلدك على المعرفة الفنية والعلمية الكافية لتلبية التزامات الإبلاغ إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؟</p> <table border="1"> <tr> <td>نعم</td> <td></td> </tr> <tr> <td>لا</td> <td></td> </tr> </table>	نعم		لا		المعرفة				
نعم									
لا									
<p>هل تم تطبيق منهج المشارك أو الاستشاري لإشراك كافة أصحاب المصلحة في عملية الإبلاغ؟</p> <table border="1"> <tr> <td>نعم</td> <td></td> </tr> <tr> <td>لا</td> <td></td> </tr> </table>	نعم		لا		المشاركة والاستشارة				
نعم									
لا									
<p>هل تم عقد اجتماع تحقق كوسيلة لانضمام أصحاب المصلحة إلى عملية الإبلاغ؟</p> <table border="1"> <tr> <td>نعم</td> <td></td> </tr> <tr> <td>لا</td> <td></td> </tr> </table>	نعم		لا		اجتماع التحقق				
نعم									
لا									

هل تستفيد من التدريب على الدخول إلى واستخدام بوابة PRAIS؟				بوابة PRAIS	
	نعم				
	نعم				
حدد صعوبات الإبلاغ على الإنترنت، إذا وجدت (قم بالتأشير على مربعات متعددة حسب الاقتضاء وحدد مستوى الأهمية).					
	مهم للغاية	مهم	غير مهم		
				اتصال الإنترنت بطيء	
				درجة تعقيد النظام	
				الصعوبة في الحصول على تصريح الدخول	
				أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)	
<b>القسم ٢. التوفيق بين المطالب المحددة وقرارات مؤتمر الأطراف</b>					
<p>يضع القرار رقم 13/COP.9، الفقرات ٢، ٣ و٢٤، تصوراً بعملية تكرارية لتنقيح مجموعة مؤشرات الأداء التي تم تبنيها مؤقتاً من خلال نفس القرار. وكوسيلة لتنفيذ تلك العملية التكرارية، يمكن للبلدان الأطراف المتأثرة تقديم مقترحاتها وتوصياتها هنا بهدف إدخال التحسينات.</p> <p>ضع علامة فقط في الخلايا التي واجهت فيها صعوبات عند الإبلاغ فيما يتعلق بواحد، أو أكثر، من المؤشرات وفقاً لمعايير e-SMART حدد أي مؤشر(مؤشرات) تحتاج إلى تحسين</p>				<p>الإبلاغ بشأن مطالب مؤتمر الأطراف – العملية التكرارية فيما يتعلق بالمؤشرات</p>	
	محدد زمنيًا	ذو صلة	قابل للتحقيق	قابل للقياس	اقتصادي
					O-CONS-1
					O-CONS-3
					O-CONS-4
					O-CONS-5
					O-CONS-7
					O-CONS-8
					O-CONS-11
					O-ONS-13
					O-CONS-14
					O-ONSC-15
				-	
				الامتثال مع المشاورات الجديدة لمؤتمر الأطراف والتي تحمل محل المشاورات الحالية – إن وجدت	

## القسم ٣- أي مواضيع أخرى تخص البلد

هل توجد أي موضوعات معينة تتعلق ببلدك وترجو تركيز الانتباه عليها من قبل مؤتمر الأطراف؟

نعم	
لا	

في حالة الإجابة بنعم، يرجى التحديد من بين الفئات الشاملة التي يمكن إدراج تلك الموضوعات تحتها.

إطار العمل السياسي، والتشريعي، والمؤسسي	
بناء القدرة ورفع الوعي	
مراقبة وتقييم/بحث التصحر وتدهور الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي	
تعبئة التمويل/الموارد	
إدارة المعرفة ودعم القرار	
المشاركة، والتعاون والربط الشبكي	
أخرى (يرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)	

الوصف التفصيلي:

بحد أقصى ١٠٠ كلمة لكل موضوع

## زاي - أفضل الممارسات

٢٩- وفقاً للقرار 9/COP.13، الملحق ٥، اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر يتم جمع أفضل الممارسات وفقاً لسبعة مواضيع: ١- تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك التكيف؛ ٢- بناء القدرة ورفع الوعي؛ ٣- رصد وتقييم/بحث التصحر وتدهور الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي؛ ٤- إدارة المعرفة ودعم القرار؛ ٥- إطار العمل السياسي والتشريعي والمؤسسي؛ ٦- تعبئة التمويل/الموارد؛ ٧- المشاركة، والتعاون والربط الشبكي.

٣٠- بينما تبرز الموضوعات من ٢ إلى ٧ عناصر مختلفة من البيئة المؤاتية المطلوبة لتنفيذ وتعميم/توسيع نطاق تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي (التأثير غير المباشر)، يشمل الموضوع ١ كافة الأعمال المتعلقة بالأرض والتي لها تأثير مباشر على التصحر، وتدهور الأراضي وخفض معدلات الجفاف.

٣١- وبوجه خاص، ووفقاً لما هو محدد في الوثيقة ICCD/CRIC(8)/5/Add.5، الفقرة ١٢، فإن الموضوع ١ بعنوان "تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي"، بما في ذلك التكيف" يشير إلى تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي والتي تساهم بشكل مباشر في الوقاية من، والتخفيف من ومعالجة آثار التصحر وتآكل التربة في الأراضي الزراعية وخدمات حماية النظام البيئي. يعتبر الاستخدام الفعال لتقنيات الإدارة المستدامة للأراضي لتحقيق الأهداف الإستراتيجية ١، ٢ و٣ الخاصة بالإستراتيجية. ويتداخل الموضوع ١ كذلك مع خمس من النقاط الإستراتيجية التي حددها القرار 8/COP.4، وهي: (أ) الإدارة المستدامة لاستخدام الأراضي، وتشمل المياه، والتربة والنباتات في المناطق المتأثرة؛ (ب) الاستخدام المستدام وإدارة المراعي؛ (ج) تطوير نظم مستدامة للإنتاج الزراعي وتربية المواشي؛ (د) تطوير مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة؛ و(هـ) إطلاق برامج زراعة الغابات/التشجير/برامج تكثيف الحفاظ على التربة.

٣٢- يوفر ICCD/CRIC(8)/5/Add.5 تعريفات 'الممارسة'، 'الممارسة الجيدة' و'أفضل ممارسة'. وقد تم إدراج تلك التعريفات في المسرد العام والذي تجب الإشارة إليه من قبل الأطراف والهيئات الأخرى المبلغة عند الإبلاغ إلى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وفقاً للقرار 9/COP.13، الفقرة ٨.

٣٣- يرتكز نموذج الإبلاغ على الهيكل العام لتوثيق أفضل الممارسات والمدرج في ICCD/CRIC(8)/5/Add.5، الفقرات من ٤٠ إلى ٤٣؛ وهي مخصصة لعملية توثيق أفضل الممارسات والمتعلقة بالموضوع ١ "تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك التكيف".

٣٤- عند الإبلاغ بشأن أفضل الممارسات المنفذة في البلدان الأطراف المتأثرة، من المتوقع أن تتصل البلدان الأطراف المتقدمة وتنسق مع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وحلقة الوصل الوطنية، لضمان التنسيق وعدم تكرار التقرير حول الممارسات.



## نموذج للإبلاغ بشأن أفضل الممارسات في مجال تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك التكيف

تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك التكيف

إذا لم يكن لدى بلدك أفضل الممارسات فيما يتعلق بموضوع "تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك التكيف"، يمكنك التفاوض عن ذلك والإبلاغ فيما بعد.

إذا كانت لديك أفضل الممارسات للإبلاغ بشأن موضوع "تقنيات الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك التكيف" فقم بإضافة أكبر عدد من النماذج وفقاً لما تقتضيه الضرورة

وضح ما إذا كانت التقنية المذكورة في النموذج، أو في جزء منه، مشمولة بحقوق الملكية:

	نعم
	لا

حقوق الملكية

في حالة الإجابة بنعم، يرجى ذكر المعلومات ذات الصلة والمتعلقة بالجهة صاحبة الحقوق.  
(بحد أقصى ١٠٠ كلمة)

### الوصف

القسم ١ - نطاق أفضل الممارسات: الشروط الإطارية (البيئة الطبيعية والبشرية)

عنوان أفضل الممارسات

الموقع (في حالة توافره، ويمكن إدراج خريطة كذلك)

إذا كان الموقع له حدود معروفة جيداً، حدد نطاقه بالهكتار

هكتار

تقديرات عدد السكان الذين يقطنون الموقع

عدد الأفراد

<table border="1"> <tr><td>أرض زراعية</td></tr> <tr><td>مراعي</td></tr> <tr><td>غابات</td></tr> <tr><td>أرض قاحلة</td></tr> <tr><td>مستوطنات بشرية</td></tr> <tr><td>أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)</td></tr> </table>	أرض زراعية	مراعي	غابات	أرض قاحلة	مستوطنات بشرية	أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)		استخدام الأرض السائد في الموقع المحدد
أرض زراعية								
مراعي								
غابات								
أرض قاحلة								
مستوطنات بشرية								
أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)								
	<p>المناخ: (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>التربة: (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>الطبوغرافيا: (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	وصف مختصر للبيئة الطبيعية في الموقع المحدد.						
	<p>مستوى الدخل: (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>مصادر الدخل الأساسية: (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>حقوق ملكية الأراضي واستخدام الأراضي: (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	الظروف الاجتماعية والاقتصادية السائدة للسكان الذين يقطنون الموقع و/أو قريبا منه						
بحد أقصى ٢٥٠		وصف موجز لأفضل الممارسات						
بحد أقصى ١٠٠		على أساس أي من المعايير و/أو المؤشر (المؤشرات) (التي لا تتعلق بالإستراتيجية) تم اعتبار الممارسات والتقنيات المناسبة على أنها "أفضل"؟						
<b>القسم ٢- المشكلات التي تمت معالجتها (الأسباب المباشرة وغير المباشرة) وأهداف أفضل الممارسات</b>								
<table border="1"> <tr><td>الوقاية</td></tr> <tr><td>التقليل</td></tr> <tr><td>التكيف</td></tr> <tr><td>الإصلاح</td></tr> </table>	الوقاية	التقليل	التكيف	الإصلاح		فيما يتعلق بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف، تساهم أفضل الممارسات بشكل مباشر في:		
الوقاية								
التقليل								
التكيف								
الإصلاح								

<p>١- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٣- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٤- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	<p>المشكلات الرئيسية التي تمت معالجتها من خلال أفضل الممارسات</p>
<p>بجد أقصى ١٠٠</p>	<p>حدد المشكلات الخاصة بتآكل التربة والتي تمت معالجتها من خلال أفضل الممارسات</p>
<p>١- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٣- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٤- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	<p>حدد أهداف أفضل الممارسات</p>
<p><b>القسم ٣- الأنشطة</b></p>	
<p>الأهداف ١-</p> <p>١- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٣- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	<p>وصف مختصر للأنشطة الرئيسية، من خلال الأهداف</p>
<p>الأهداف ٢-</p> <p>١- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٣- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	
<p>الأهداف ٣-</p> <p>١- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٣- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	
<p>الأهداف ٤-</p> <p>١- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٣- (بجد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	

بجد أقصى ٢٥٠	وصف موجز للتقنية
بجد أقصى ٢٥٠	المواصفات الفنية للتقنية - إن وجدت

القسم ٤ - المؤسسات/المشاركون (التعاون، المشاركة، دور أصحاب المصلحة)

اسم وعنوان المؤسسة التي تقوم بتطوير التقنية					
هل تم تطوير التقنية بشكل مشترك؟	<table border="1"> <tr> <td>نعم</td> <td></td> </tr> <tr> <td>لا</td> <td></td> </tr> </table>	نعم		لا	
نعم					
لا					
في حالة الإجابة بنعم، فقم بإدراج المشاركين:	<p>١- ٢- ٣- ٤-</p>				

حدد إطار العمل والذي من خلاله تم تطوير التقنية	<table border="1"> <tr> <td>المبادرة المحلية</td> <td></td> </tr> <tr> <td>المبادرة الوطنية - التي تقودها الحكومة</td> <td></td> </tr> <tr> <td>المبادرة الوطنية - التي لا تقودها الحكومة</td> <td></td> </tr> <tr> <td>المبادرة على مستوى البلدان</td> <td></td> </tr> <tr> <td>المبادرة المرتكزة على البرنامج/المشروع</td> <td></td> </tr> <tr> <td>أخرى (يرجى التحديد): (بجد أقصى ٣٠ كلمة)</td> <td></td> </tr> </table>	المبادرة المحلية		المبادرة الوطنية - التي تقودها الحكومة		المبادرة الوطنية - التي لا تقودها الحكومة		المبادرة على مستوى البلدان		المبادرة المرتكزة على البرنامج/المشروع		أخرى (يرجى التحديد): (بجد أقصى ٣٠ كلمة)	
المبادرة المحلية													
المبادرة الوطنية - التي تقودها الحكومة													
المبادرة الوطنية - التي لا تقودها الحكومة													
المبادرة على مستوى البلدان													
المبادرة المرتكزة على البرنامج/المشروع													
أخرى (يرجى التحديد): (بجد أقصى ٣٠ كلمة)													

	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">نعم</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">لا</td> </tr> </table>		نعم		لا	<p>هل ساهمت مشاركة أصحاب المصلحة المحليين، بما في ذلك منظمات المجتمع المدني في تعزيز عملية تطوير التقنية؟</p>		
	نعم							
	لا							
<p>في حالة الإجابة بنعم، فقم بإدراج أصحاب المصلحة المحليين المشاركين:</p> <p style="text-align: right;">- ١</p> <p style="text-align: right;">- ٢</p> <p style="text-align: right;">- ٣</p> <p style="text-align: right;">- ٤</p>								
<p>بحد أقصى ٢٥٠</p>		<p>بالنسبة لأصحاب المصلحة المدرجين أعلاه، حدد دورهم في التصميم، والتقديم، واستخدام وصيانة التقنية، إن وجدت.</p>						
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">نعم</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">لا</td> </tr> </table>		نعم		لا	<p>هل شارك القاطنون في هذا الموقع و/أو قريبا منه في تطوير التقنية؟</p>		
	نعم							
	لا							
<p>في حالة الإجابة بنعم، فبأي شكل؟</p>								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">الاستشارة</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">المناهج التشاركية</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)</td> </tr> </table>				الاستشارة		المناهج التشاركية		أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)
	الاستشارة							
	المناهج التشاركية							
	أخرى (يُرجى التحديد): (بحد أقصى ٣٠ كلمة)							

## التحليل

## القسم ٥. المساهمة في التأثير

<p>١- لتحسين الظروف المعيشية للسكان المتأثرين</p> <p>٢- لتحسين ظروف النظم البيئية المتأثرة</p> <p>٣- لجلب المنافع على المستوى العالمي من خلال التنفيذ الفعال لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p>	<p>حدد الأهداف الإستراتيجية التي تساهم فيها التقنية (يمكن تحديد أكثر من مربع واحد)</p>
<p>الإنتاج أو الإنتاجية:</p> <p>١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	<p>وصف التأثير على المكان (التأثيران الرئيسيان من خلال الفئة)</p>
<p>المستوى الاجتماعي والاقتصادي (بما في ذلك المستوى الثقافي):</p> <p>١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	
<p>المستوى البيئي:</p> <p>١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	
<p>أخرى (حدد):</p> <p>١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	
<p>١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>	<p>أوصف التأثيرين الرئيسيين خارج الموقع (أي التي لا تحدث في الموقع ولكن في المناطق المحيطة)</p>

في رأيك، هل تساهم أفضل الممارسات/التقنية التي اقترحتها بشكل فعال في حفظ التنوع البيولوجي؟

التأثير على التنوع البيولوجي والتغير المناخي

	نعم
	لا

اشرح الأسباب:

بحد أقصى ٢٥٠

في رأيك، هل تؤثر أفضل الممارسات/التقنية التي اقترحتها بشكل فعال في التقليل من التغير المناخي؟

	نعم
	لا

اشرح الأسباب:

بحد أقصى ٢٥٠

في رأيك، هل تؤثر أفضل الممارسات/التقنية التي اقترحتها بشكل فعال في التكيف مع التغيرات؟

	نعم
	لا

اشرح الأسباب:

بحد أقصى ٢٥٠

هل تم إجراء تحليل التكلفة والمنفعة؟

نعم	
لا	

في حالة الإجابة بنعم، فليخص النتائج الرئيسية:

بحد أقصى ٢٥٠

### القسم ٦ - الارتباط بمواضيع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر الأخرى

حدد ما إذا كانت التقنية ترتبط بواحد أو أكثر من مواضيع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر الأخرى

بناء القدرة ورفع الوعي	
مراقبة وتقييم/بحث التصحر وتدهور الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي	
إدارة المعرفة ودعم القرار	
إطار العمل السياسي، والتشريعي، والمؤسسي	
تعبئة التمويل/الموارد	
المشاركة، والتعاون والربط الشبكي	

### القسم ٧ - التكيف والتكرار

هل تم تعميم/تقديم التقنية إلى مواقع أخرى؟

نعم	
لا	

في حالة الإجابة بنعم، أين؟ (أضف أي عدد من الصفوف حسب الاقتضاء)

الموقع:



<table border="1"> <tr> <td></td> <td>نعم</td> </tr> <tr> <td></td> <td>لا</td> </tr> </table>		نعم		لا	<p>هل تم توفير الحوافز لتيسير الاستفادة من التقنية؟</p>		
	نعم						
	لا						
<table border="1"> <tr> <td>الحوافز السياسية أو التنظيمية (على سبيل المثال، ذات الصلة بمتطلبات ولوائح السوق، الاستيراد/التصدير، الاستثمار الأجنبي، دعم البحث والتطوير، الخ)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>الحوافز المالية (على سبيل المثال، معدلات تفضيلية، المساعدات الحكومية، الإعانات المالية، المنح النقدية، ضمانات القروض، الخ)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>الحوافز الضريبية (على سبيل المثال، الإعفاء من تقليل الضرائب، الرسوم الجمركية، الرسوم، الخ)</td> <td></td> </tr> </table>	الحوافز السياسية أو التنظيمية (على سبيل المثال، ذات الصلة بمتطلبات ولوائح السوق، الاستيراد/التصدير، الاستثمار الأجنبي، دعم البحث والتطوير، الخ)		الحوافز المالية (على سبيل المثال، معدلات تفضيلية، المساعدات الحكومية، الإعانات المالية، المنح النقدية، ضمانات القروض، الخ)		الحوافز الضريبية (على سبيل المثال، الإعفاء من تقليل الضرائب، الرسوم الجمركية، الرسوم، الخ)		<p>في حالة الإجابة بنعم، حدد أنواع الحوافز</p>
الحوافز السياسية أو التنظيمية (على سبيل المثال، ذات الصلة بمتطلبات ولوائح السوق، الاستيراد/التصدير، الاستثمار الأجنبي، دعم البحث والتطوير، الخ)							
الحوافز المالية (على سبيل المثال، معدلات تفضيلية، المساعدات الحكومية، الإعانات المالية، المنح النقدية، ضمانات القروض، الخ)							
الحوافز الضريبية (على سبيل المثال، الإعفاء من تقليل الضرائب، الرسوم الجمركية، الرسوم، الخ)							
<p>أمثلة للظروف التي تقود إلى النجاح تشمل: الحكومات المحلية ذات الدوافع العالية، المزارعون المنضمون إلى هيئات جيدة التنظيم، الظروف المناخية المناسبة للغاية، الخ. بالنسبة لظروف النجاح فيمكنك تعريف، تحديد من وجهك نظرك ما إذا كان هذا الظرف: (أ) يرتبط بالإطار المحلي ولا يمكن تطبيقه في مكان آخر؛ (ب) يمكن تكراره في أماكن أخرى مع بعض التغيير؛ (ج) يمكن تكراره في أماكن أخرى مع تغييرات كبيرة.</p>	<p>هل يمكنك تحديد الثلاثة ظروف الرئيسية التي قادت إلى نجاح أفضل الممارسات/التقنية المقدمة؟</p> <p>١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٢- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p> <p>٣- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)</p>						
<table border="1"> <tr> <td></td> <td>نعم</td> </tr> <tr> <td></td> <td>لا</td> </tr> </table>		نعم		لا	<p>في رأيك، هل يمكن تكرار أفضل الممارسات/التقنية التي اقترحتها، ولكن مع بعض التغيير، في الأماكن الأخرى؟</p>		
	نعم						
	لا						

		إذا كانت الإجابة نعم، على أي مستوى؟
المحلي		
ما دون الوطني		
الوطني		
دون الإقليمي		
الإقليمي		
على مستوى البلدان		

## القسم ٨. الدروس المستفادة

المتعلقة بالموارد البشرية	١- بحد أقصى ٥٠ كلمة) ٢- حد أقصى ٥٠ كلمة) ٣- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)
المتعلقة بالجوانب المالية	١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة) ٢- حد أقصى ٥٠ كلمة) ٣- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)
المتعلقة بالجوانب الفنية	١- (بحد أقصى ٥٠ كلمة) ٢- (بحد أقصى ٥٠ كلمة) ٣- (بحد أقصى ٥٠ كلمة)